

Kommunfullmäktige

2013-11-25

197

**Plats och tid** Förvaltningsbyggnaden Arvidsjaur klockan 13.00-17.30.

**Beslutande** Samtliga kommunfullmäktigeledamöter med undantag av:  
Kristina Bäckström, Ulf Starefeldt, Hanna Lundgren, Anne Sandman och Jerry T Johansson.  
Tjänstgörande ersättare:  
Jerry M Johansson, Nina Ask, Bernt Vikström och Tycho Johansson.

**Övriga närvarande** Elever i årskurs 7 § 148  
25-årsjubilarer § 149  
Kerstin Olla, kommunchef  
Liselott Sandström, sekreterare

**Utses att justera** Lars Lindström och Bernt Vikström

**Justeringens plats och tid** Förvaltningsbyggnaden 2013-12-04 kl. 08.00

<b>Underskrifter</b>	<b>Sekreterare</b>	_____	<b>Paragrafer:</b> 148-180
		Liselott Sandström	
	<b>Ordförande</b>	_____	
		Eivor Sandström	
	<b>Justerande</b>	_____	_____
		Lars Lindström	Bernt Vikström

### Anslag / Bevis

Justeringen har tillkännagetts genom anslag

<b>Organ</b>	Kommunfullmäktige		
<b>Sammanträdesdatum</b>	2013-11-25		
<b>Datum för anslags uppsättande</b>	2013-12-04	<b>Datum för anslags nedtagande</b>	2013-12-26
<b>Förvaringsplats för protokollet</b>	Nämndskansliet		
<b>Underskrift</b>	_____		
	Liselott Sandström		

Ärendeförteckning	Kf § 148 Redovisning av årskurs sju - Arbete med barnkonventionen		
	Kf § 149 Förtjänstutdelning för medarbetare som arbetat 25 år i kommunens tjänst		
	Kf § 150 Val av justeringsmän samt tid och plats för justering		
	Kf § 151 Allmänhetens frågestund		
	Kf § 152 Delgivningar		
	Kf § 153 Motion - Bruttolöneavdrag för ögon- och öronoperationer samt större tandläkarbehandlingar	Dnr 00298/2013	009
	Kf § 154 Motion – Uppmuntran till körkortstagande genom körkortsstöd	Dnr 00299/2013	009
	Kf § 155 Motion - Separat redovisning av kommunala bolag vid delårsbokslut	Dnr 00300/2013	009
	Kf § 156 Policy om svarstid för e-post och telefonsamtal till kommunen (Medborgarförslag)	Dnr 00001/2013	101
	Kf § 157 Utlottningspengar som incitament för mantalsskrivning i kommunen (Medborgarförslag)	Dnr 00001/2013	101
	Kf § 158 Entledigande av politiska uppdrag – Jerry Johansson	Dnr 00292/2013	102
	Kf § 159 Budgetäskande för år 2014 - Revisorerna	Dnr 00297/2013	007
	Kf § 160 Motion – Avgångsersättning för heltidsarvoderad förtroendevald	Dnr 00102/2013	009
	Kf § 161 Riktlinjer för resultatutjämningsreserv (RUR)	Dnr 00268/2013	042
	Kf § 162 Utdebitering av kommunalskatt år 2014	Dnr 00244/2013	041

Kommunfullmäktige

2013-11-25

199

## Ärendeförteckning

forts.

Kf § 163	Dnr 00118/2013	041
Driftbudgetramar 2014 och långtidsplan 2015-2017		
Kf § 164	Dnr 00289/2013	998
Kommunalt driftstöd till Arvidsjaur Flygplats AB		
Kf § 165	Dnr 00269/2013	024
Synnerliga skäl enligt lagen om god ekonomisk hushållning - Extra pensionsinlösen		
Kf § 166	Dnr 00256/2013	041
Investeringsbudget 2014		
Kf § 167	Dnr 00311/2012	133
Politiska riktlinjer för mottagande av nyanlända – Fördelning av pengar från Migrationsverket		
Kf § 168	Dnr 00130/2013	051
Revidering av taxa för slamtömning		
Kf § 169	Dnr 00238/2013	051
Taxor och avgifter inom omsorgen om äldre och funktionshindrade		
Kf § 170	Dnr 00104/2010	009
Policy för avtal och pensioner (Motion – Kartläggning av chefslöner, pensionsavtal och avtal om avgångsvederlag till ledande chefer i kommunkoncernen samt upprättande av policy)		
Kf § 171	Dnr 00277/2012	133
Översyn av möjlighet till utökning av flyktingmottagande år 2013 och kommande år – Länsstyrelsen		
Kf § 172	Dnr 00232/2013	106
Överenskommelse om samarbete inom området psykisk ohälsa – mellan kommuner och landsting i Norrbottens län, 2013-2016		
Kf § 173	Dnr 00194/2013	005
Entledigande som ersättare i barn- och utbildningsnämnden – Elin Nordfeldt		
Kf § 174	Dnr 00258/2013	006
Sammanträdesplan 2014 - Kommunfullmäktige, kommunstyrelsen samt dess utskott		

Justerandes sign

Beslutsunderlag

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

2013-11-25

200

## Ärendeförteckning

forts.

Kf § 175	Dnr 00193/2013	102
Val av ordinarie ledamot och vice ordförande i Arvidsjaur Flygplats AB		
Kf § 176	Dnr 00129/2013	102
Val av ersättare i Arvidsjaur Test & Training AB		
Kf § 177	Dnr 00171/2013	102
Val av ersättare i Arvidsjaur Energi AB		
Kf § 178	Dnr 00000/2013	101
Annonsering av kommunfullmäktiges sammanträden år 2014		
Kf § 179	Dnr 00254/2013	007
Redaktionell ändring av kommunfullmäktiges beslut 2009-02-23 § 11 - Kommunal borgen för Arvidsjaurhem AB		
Kf § 180		
Avslutning		

\_\_\_\_\_

## Kf § 148

Redovisning av årskurs sju  
- Arbete med barnkonventionen

Elever vid årskurs sju Fridhemsskolan berättar för ledamöterna om sitt arbete med barnkonventionen. De har gjort åsiktsträd där de beskriver vad som är viktigt för dem. Träden har satts upp i förvaltningsbyggnadens fikarum.

Sjundeklassarna lämnar en önskan att fullmäktige ska arbeta med de frågor som är uppskrivna på träden. De vill att vuxna ska lyssna på barns åsikter och påminner kommunfullmäktige om att konventionen gäller alla barn i Sverige.

Eleverna uppmanar ledamöterna att följa nedanstående fyra principer innan de fattar beslut ....

**Artikel 2:** Alla barn är lika mycket värda och har samma rättigheter. Ingen får diskrimineras.

**Artikel 3:** Barnens bästa ska alltid komma i främsta rummet.

**Artikel 6:** Alla barn har rätt till liv och utveckling.

**Artikel 12:** Alla barn har rätt att uttrycka sin åsikt. Vuxna ska lyssna, beakta och återkoppla till barnet.

.... och sedan ställa sig följande frågor:

- Har du analyserat vilka barn som kan diskrimineras av beslutet?
- Innebär beslutet att barnets bästa sätts i främsta rummet?
- Tillgodoses barnets rätt till utveckling genom beslutet?
- Har barnen getts möjlighet att uttrycka sin åsikt och har deras åsikt beaktats?

Om svaret på någon av frågorna är Nej, fundera på hur du kan få ett beslut som följer Barnkonventionen och vilka alternativ som kan finnas.

Skickas till:

- . Kommunfullmäktige
- . Ledningsgrupp
- . Camilla Freedman

## Kf § 149

Förtjänstutdelning för  
medarbetare som arbetat  
25 år i kommunens tjänst

Kommunfullmäktige ajournerar sitt sammanträde för förtjänstutdelning för de medarbetare som under 2013 uppnått en sammanhängande anställningstid av 25 år för Arvidsjaur kommun.

Kommunfullmäktiges ordförande Eivor Sandström tackade för väl utfört arbete i kommunens tjänst, och påminde åhörarna om att utan det berömliga engagemanget från personalen skulle inte kommunen kunna utföra den goda service till kommunmedborgarna på det sätt som sker idag.

Ordföranden tackade trotjänarna och delade ut blommor till var och en av dem. Samtliga får också välja en present upp till ett värde av 7 % av gällande basbelopp.

\_\_\_\_\_

Kommunfullmäktige

2013-11-25

203

Kf § 150

Val av justeringsmän samt  
tid och plats för justering

Kommunfullmäktige ska utse justeringsmän och ersättare för justering av  
dagens protokoll, samt tid och plats för justering.

**Kommunfullmäktiges beslut**

1. Lars Lindström och Bernt Vikström utses att justera protokollet.
2. Annika Öberg och Marcus Lundberg utses som ersättare.
3. Protokollet ska justeras 2013-12-04 klockan 08.00 i förvaltnings-  
byggnaden.

\_\_\_\_\_

Kf § 151

Allmänhetens frågestund      Ordföranden ajournerar sammanträdet för allmänhetens frågestund.

Under allmänhetens frågestund ställdes följande frågor:

### Fråga 1

#### Omsorg i praktiken

Jag antar att du är här idag av en alldeles speciell anledning – att föra min och alla andra kommunmedborgares talan.

Om svaret är ja, då vill jag att du, utifrån ditt uppdrag och din profession förklarar för mig och övriga i denna församling;

Vad anser du konkret i praktiken är den bästa omsorgen för dig, mig och oss, nu när vi träder in under Arvidsjaurs kommuns omsorg?

Vi har förlorat vår förmåga att klara vardagen och att föra vår talan.

Vi är mindre värda.

Vi är helt beroende av det godtycke som dina beslut består av.

*Hur ska omsorgen om dig, mig och oss se ut i praktiken?*

Var snäll, och låt oss i det här sammanhanget, slippa höra utläggningar om pengar och teorier.

Nu är det verkligheten du ska prata om.

*Vill du verkligen dela draperi med mig när vi flyttar in på Länsmansgården?*

#### **Svar av Ylva Stråhle Andersson, socialnämndens ordförande**

Jag kan garantera att beslut inte fattas på godtycke. Besluten fattas efter stort övervägande och med tungt vägande skäl som grund. Du frågar också om jag vill dela draperi med dig. Beslut om delade rum är socialnämndens yttersta nödlösning för att klara den rådande situationen. Visst skulle vi vilja annorlunda, men vi är också alla medvetna om att verkligheten består av pengar. Gjorde den inte det stod varken du eller jag här idag. Vi har att rätta oss efter de pengar den här kommunen får in i kommunala skatteintäkter och de statsbidrag som utgår. Den kommunala skatten genererar pengar utifrån kommunens befolkning, de senare har under den här regeringen minskat årligen.



forts. Kf § 151.

## Fråga 2

### Omprioritering av resurser

Jag var på ett möte på Medborgarhuset i torsdags för att lyssna och informeras av socialnämndens ordförande Ylva Stråle Andersson och socialchefen Ann-Sofi Levander om hur Arvidsjauras äldrevård kommer att bedrivas.

Insåg snabbt att Arvidsjauras kommuns uppsatta ”Mål för demensvård” hade skrotats! Likaså ”Mål för anhörigstöd”! Dessa mål som jag antar denna fullmäktigeförsamling har beslutat om!

Hur kan ni för övrigt tro att era fint uppsatta mål ska kunna förverkligas när ni sen skär ner anslagen till socialnämnden år efter år, trots att vårdbehoven ökar (p.g.a. en åldrande befolkning?). Har ni för övrigt gjort en konsekvensbeskrivning innan ni fattade beslut?

Nedläggning av Borgargården som aviserades innebär ju att dessa boende ska flyttas till andra särskilda boende så snart några lämnat sin plats/avlidit där. Om det då gäller flytt till Länsmansgården är förslaget att 2 personer - inte bara makar – ska dela rum (för de är ju "som en liten 2:a och alltså en alldeles för stor yta att bo på för endast en person)! Detta strider helt klart mot kommunens uppsatta mål om en personcentrerad och integritetsbefrämjande vård och omsorg!

Så jag vill veta: Har samtliga här i fullmäktige godkänt detta?

Sol backen görs ju nu om till ett s.k. TRYGGHETSBOENDE, vilket innebär att vården/tillsynen ska skötas av hemtjänsten. Så även de som inte klarar sig med enbart hemtjänst står nu i kö för ett särskilt boende. Boendeplatser som är en bristvara i kommunen! Var ska alla dessa få en trygg vårdplats nu när bara ett 30-tal åldringar (och väl knappt det) på våra boende avlider, i stället för det beräknade (!) ett 60-tal (en upplysning som gavs av socialnämndens ordförande under mötet och som många med mig upplevde som väldigt kränkande).

Vi är nu en grupp 65+ are som vill veta om vi ska söka oss bort till någon annan kommun innan våra vårdbehov uppstår, för här räknar ju kommunen/socialnämnden helt kallt med att vi ska helst skötas av anhöriga (som inte orkar i längden) men som ju jobbar gratis. För någon fler personal utöver en person till i varje hemtjänstgrupp (alltså 4 st) ska visst inte anställas! Har ni fullmäktigeledamöter fått samma information och tycker att det är en bra vårdplanering, då tycker vi inte att det känns tryggt att åldras här! Vi anser att i kommunens budget MÅSTE en omprioritering ske, i annat fall blir det nog ett ännu större tapp av invånare än det beräknade!

forts. Kf § 151

**Fråga 2, forts.**

**Svar av Ylva Stråhle Andersson, socialnämndens ordförande**

Även jag tillhör gruppen 65+. Även jag kommer att bli beroende av kommunens äldrevård. Jag ser inte fram emot den dagen med glädje. Men vad ska man göra när ekonomin ser ut som den gör. Vi har blivit ålagda att spara och får se vad fullmäktige beslutar idag.

Det är många som ska dela på resurserna. Kommunmedborgarna vill ha kultur, badhus och övrig kommunal service. Även om vi sätter fokus på hjärtefrågorna, har vi ändå ett sparbetning att följa.

Vad gäller Borgargården, så är den en del av det vi ser över. Vi har hittills haft lite mer boendeplatser än andra kommuner, lite grädde på moset, och det måste vi tyvärr dra ner eftersom pengarna inte räcker.

\_\_\_\_\_

## Kf § 152

## Delgivningar

- \* Jämförelse av kommunernas avgifter år 2013
  - **www.nilsholgersson.nu**
  
  - \* Informations- och prognosbrev angående mottagning av nyanlända
  - **Länsstyrelserna, Arbetsförmedlingen och Migrationsverket**
  
  - \* Läkarförbundets rapport - Varför kan inte doktorn komma?
  - **Sveriges Läkarförbund**
-

Kf § 153

Dnr 00298/2013

009

Motion -  
Bruttolöneavdrag för ögon-  
och öronoperationer samt  
större tandläkar-  
behandlingar

Annika Öberg (m) lämnar följande motion:

Arvidsjaur kommun önskar att vara en attraktiv arbetsgivare och därför motionerar moderaterna i Arvidsjaur för att kommunen ska medge bruttolöneavdrag för ögon- och öronoperationer samt större tandläkarbehandlingar.

Bruttolöneavdraget innebär att kommunen betalar för operationen och avdrag görs på den anställdes bruttolön till dess att skulden är reglerad. Detta innebär att arbetsgivaren inte behöver betala sociala avgifter på beloppet eftersom den anställdes bruttolön sänks lika mycket.

Ett räkneexempel: En ögonoperation som kostar 50 000 kronor.

- Arbetsgivaren betalar fakturan och drar beloppet på arbetstagarens lön efter en avtalad avbetalningsplan på t.ex. tio månader.
- Arbetstagaren, som tjänster 25 000 kronor i månaden, får efter bruttolöneavdraget 20 000 kronor i lön som då blir underlag för sociala avgifter och källskatt.
- Detta ger en besparing för arbetsgivaren med  $50\,000\text{ kr} \cdot 40\% = 20\,000\text{ kr}$ .
- Arbetstagaren sänker sin bruttoinkomst med 50 000 kronor. Detta ger en sänkning av marginalskatten – som är olika stor beroende på hur hög inkomst den anställda har.

Arvidsjaur kommun kan även spara pengar på att arbetstagaren efter en ögonoperation inte behöver terminalglasögon eller andra hjälpmedel för att utföra sitt jobb.

Andra kommuner som har beslutat att erbjuda sina anställda bruttolöneavdrag är bland annat Älvsbyn, Umeå, Karlstad, Laholm och Borgholm.

Beslutet skickas till:  
. Kommunstyrelsen

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Motionen överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

\_\_\_\_\_

Kf § 154

Dnr 00299/2013

009

Motion -  
Uppmuntran till körkortstagande genom körkortsstöd

Stina Johansson (s) lämnar följande motion:

I en liten glesbygdskommun som Arvidsjaur är ett körkort för de unga och övriga medborgare av avgörande betydelse, både för anställningsbarhet och möjligheten att bo i glesbygd.

Arvidsjaur kommun är till ytan en stor kommun geografiskt och med utspridd population. Det är av stor vikt att offentliga och privata tjänster kan transporteras runt till alla. Bara för att du bor i glesbygd så ska du INTE sakna möjligheter till god sjukvård och annan service.

Tyvärr har Arvidsjaur kommun idag den högsta arbetslösheten i Norrbotten bland unga i åldersgruppen 18-24 år. 9.3 % av kommunens ungdomar är utan jobb i vår kommun idag. De flesta jobb inom Arvidsjaurs kommun kräver B körkort. Förutsättningen för att kunna leverera och finansiera kommunal verksamhet är bl a skatteunderlag.

Jag vill uppmuntra till körkortstagande;

Till samtliga som är mantalsskrivna i Arvidsjaur och som saknar B-körkort

... via ett körkortstöd för att medborgarantalet skall öka och på samma gång stärka medborgarnas anställningsbarhet i vår kommun.

Vi har soldater som arbetar vid Arvidsjaurs Jägarbataljon och som inte längre tillhandhålls körkort via försvaret. Varför inte uppmuntra dem till att skriva sig här och samtidigt ge dem möjlighet att skaffa sig ett körkort. Körkortstödet är också ett stöd för de (ensamstående) som kan ha svårt att finansiera sina barns körkort.

Varje ny mantalsskriven genererar 50 000 kronor i skatteintäkt.

Jag föreslår att;

- Det tidigare körkortstipendiet, som ligger inom Sandbackaskolans budget, överförs till kommunstyrelsen. Summan är ca 350 000 kronor och av dessa överförs 250 000 kronor till kommunstyrelsen. Det innebär en besparing för Barn- och utbildningsnämnden med ca 100 000 kronor.
- Körkortstödet ges till alla som är skrivna i, eller som skriver sig i Arvidsjaurs kommun. Stödet bör riktas till körlektioner till ett värde av 6 000 kronor per körkort.
- Ytterligare finansiering av körkortsstödet tas från Arbetsmarknadsenheten, i och med att åtgärden kan öka anställningsbarhet för individer långt från arbetsmarknaden.

forts. Kf § 154.

- Förslagsvis kan verksamheten starta i februari 2014 - februari 2015.
- Det bör göras en konsekvensanalys efter ett år, för att se utfallet.

Med hänvisning till ovanstående föreslår jag en snabb handläggning för beslut i kommunfullmäktige i februari 2014.

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Motionen överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

\_\_\_\_\_

Beslutet skickas till:  
. Kommunstyrelsen

Kommunfullmäktige

2013-11-25

211

Kf § 155

Dnr 00300/2013

009

Motion -  
Separat redovisning av  
kommunala bolag vid  
delårsbokslut

Vid kommunfullmäktigesammanträdet 28 oktober 2013 redovisades kommunens bolag som en koncern, där endast moderbolaget – Arvidsjaur Kommunföretag AB – var särredovisat.

För att fullmäktigeledamöterna, och självklart alla kommunmedborgare, ska kunna få ett bättre och tydligare

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Motionen överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

\_\_\_\_\_

Beslutet skickas till:  
. Kommunstyrelsen

Justerandes sign

**Beslutsunderlag**  
Motion

Utdragsbestyrkande

Kf § 156

Dnr 00001/2013

101

Policy om svarstid för  
e-post och telefonsamtal  
till kommunen  
(Medborgarförslag)

Ett medborgarförslag har inlämnats med följande innehåll:

” Undertecknad har under de senaste åren jobbat med byutveckling i ett försök att utveckla bygden. Kommunen har en viktig roll i detta.

Ett stort problem i samarbetet med kommunen är de ”långa” ledningarna. Det tar allt för mycket tid och kraft att få svar på frågor från tjänstemän och en del politiker. Och många gånger uteblir svaren helt trots påtryckningar.

De angivna telefontiderna som tjänstemän uppger fungerar inte. Det är väldigt ofta man inte får något svar.

Tilläggas bör att en del svarar omgående medan andra aldrig svarar.

Med detta medborgarförslag vill undertecknad

- att det tas ett beslut om en policy att e-post och telefonsamtal SKA besvaras inom en vecka. Hamnar frågorna ”fel” ska den som tar emot e-post eller telefonsamtal omgående hänvisa till rätt person.
- Att det tas ett beslut att tjänstemän SKA svara på sina telefontider. Annars ska telefonsvarare kopplas in och tjänstemännen ska ringa upp under dagen.”

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Medborgarförslaget överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Beslutet skickas till:

- . Förslagsställaren
- . Kommunstyrelsen



Kf § 157

Dnr 00001/2013

101

Utlotning av pengar som incitament för mantalsskrivning i kommunen (Medborgarförslag)

Ett medborgarförslag har inlämnats med följande innehåll:

” En summa pengar lottas ut till någon av de som vid viss tidpunkt finns skattskrivna i kommunen (förslagsvis 1 november). Alla som är skrivna i kommunen har lika stor chans att vinna.

Genom att göra beloppet som lottas ut stort, kan man locka fler att flytta till kommunen, samtidigt som informationen om detta sprids gratis via sociala medier.

Naturligtvis är tanken att pengarna som ska lottas ut, ska kunna tas från de pengar som de extra inflyttande bidrar med genom att de skriver sig i kommunen.

Alternativt kan man tänka sig att någon/några näringsverksamheter i kommunen sponsrar pengar till vinstpotten (som utbyte för den reklam det innebär att vara sponsor ”

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Medborgarförslaget överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Beslutet skickas till:

- . Förslagsställaren
- . Kommunstyrelsen

Kommunfullmäktige

2013-11-25

214

Kf § 158

Dnr 00292/2013

102

Entledigande av politiska  
uppdrag  
- Jerry Johansson

Jerry Johansson (s) har sagt upp samtliga politiska uppdrag, förutom uppdraget som ersättare i Arvidsjaur Test & Training.

**Kommunfullmäktiges beslut**

1. Jerry Johansson beviljas begärt entledigande.

---

Beslutet skickas till:  
. Förslagsställaren  
. Kommunstyrelsen

Kf § 159

Dnr 00297/2013

007

Budgetäskande för år 2014  
- Revisorerna

Revisorerna granskar årligen, i den omfattning som följer av god revisionsred, all verksamhet som bedrivs inom kommunstyrelsens, nämndernas och de kommunala bolagens ansvarsområden.

Omfattningen av de förtroendevaldas revisorsarbete kan jämföras med det arbete som bedrivs i kommunens nämnder. Under ett år har kommunrevisionen cirka 10 revisionsammansattnar och nästan lika många träffar med styrelser och nämnder.

Kommunens förtroendevalda revisorer biträds av sakkunniga. I avtal regleras ersättning till sakkunnigt biträde (PwC).

För år 2014 äskas en budget om 610 000 kronor enligt följande;

	Budget 2013	Äskande 2014
Personalkostnader - arvoden, ersättningar	139 000	130 000
Personalomkostnader - Arbetsgivaravgift 31,42%	45 000	41 000
Övriga kostnader - Utbildning m.m.	41 000 *)	36 000
Revisionsbiträde PwC	455 000	488 000
Intäkter: Revision i kommunala företag	- 70 000	- 85 000
<b>Totalt</b>	<b>610 000</b>	<b>610 000</b>

Av kommunens revisionsreglemente framgår att revisorernas budget ska beredas av en särskild beredning utsedd av kommunfullmäktige.

Kommunfullmäktiges presidium har tillstyrkt revisorernas budgetäskande.

Beslutet skickas till:

- . Revisorer
- . Ekonomi

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Revisorernas budgetäskande för 2014 tillstyrks.

\_\_\_\_\_

Kf § 160

Dnr 00102/2013

009

Motion -  
Avgångsersättning för  
heltidsarvoderad  
förtroendevald

Socialdemokraternas fullmäktige-grupp har lämnat in följande motion:

Den ekonomiska situation som Arvidsjaurs kommun befinner sig i, och kommer att befinna sig i under en ganska lång tid framöver på grund av minskade skatteintäkter, beror till stor del på befolkningsminskning i kommunen. Vi känner instinktivt att vi sänder ut fel signaler till kommunens medborgare om vi inte tar ansvar och ändrar förutsättningarna gällande pensionsbestämmelserna för heltidsarvoderad politiker.

Under senaste månaden har vi sett många exempel på generösa pensionslösningar till förtroendevalda, både på central nivå och ute i kommuner och landsting. Det är många kommuner ute i landet som nu ser över sina pensionssystem.

I dagsläget betalar vi ut pension till ett f.d. kommunalråd som slutade 1993. De summor som gått få fram är mellan tiden oktober 2002 till november 2012. Summan under den tiden uppgår till 3 224 000 kronor. Uppgifter om tiden före måste hämtas från Skatteverket. Kommunalrådet har pension under hela sin livstid.

Idag gäller det här: Om en heltidsarvoderad politiker fyllt 50 år och slutar, och har 12 års pensionsgrundande tid, får den personen ca 36 000 kronor i månaden fram till 65 års ålder (6 480 000 kronor). Därefter samordnas beloppet med den allmänna pensionen och kommunens kostnad blir därefter ca 20 000 kronor i månaden livet ut.

Har personen suttit 110 månader har personen rätt till 3 års avgångsersättning. År 1 80% av senaste arvodet, år 2 och 3 70% av senaste årsarvodet.

Skulle personen sluta tidigare än mandatperiodens slut så minskar antalet ”intjänade” månader och kan påverka antal år som avgångsersättning ska utbetalas. Vid uppdrag 72-95 månader utgår avgångsersättning i 2 år. År 1 80% av senaste årsarvodet och år 2 70% av senaste årsarvodet.

forts. Kf § 160

### Nytt förslag till omställningsersättning för förtroendevald (heltid) Arvidsjaur kommun

#### Uppdragstid i månader

Upp till 96 månader	1 år
97 månader och mer	2 år

Rätten att uppbära omställningsersättning upphör att gälla:

- a) Om den förtroendevalde på nytt får pensionsgrundad inkomst eller får sin inkomst på annat sätt ska ersättningarna avräknas från omställningsersättningen
- b) Vid utgången av månaden innan den förtroendevalde fyller 65 år

Underlag för omställningsersättning utgörs av den förtroendevaldes årsarvode vid avgång.

#### Omställningsersättningens nivå:

- a) Nivå i % under första utbetalningsåret 80
- b) Nivå i % under andra utbetalningsåret 70

Om landsting-/regionfullmäktige har återkallat ett uppdrag för en förtroendevald med stöd av 4 kap 10 § i kommunallagen, kan fullmäktige besluta att inskränka rätten till eventuell avgångsersättning eller att denna rätt helt ska upphöra. Om uppdraget har upphört av annan anledning än återkallelse och det visar sig att fullmäktige senare hade kunnat återkalla uppdraget med stöd av 4 Kap 10 § kommunallagen, kan fullmäktige besluta att inskränka rätten till eventuell avgångsersättning eller att denna rätt helt ska upphöra.

*10 § Fullmäktige får återkalla uppdraget som förtroendevald som valts av fullmäktige, om den förtroendevalde*

1. *har vägrats ansvarsfrihet eller*
2. *genom en dom som vunnit laga kraft har dömts för ett brott vilket det föreskrivet fängelse 2 år eller därutöver*

Denna avgångsersättning skall vara en möjlighet för politiker att söka annat arbete eller validera upp sig vid behov av nya kunskaper vid sitt tjänstlediga arbete.

De nuvarande reglerna för pensions till heltidsarvoderad politiker ska upphöra att gälla.

forts. Kf § 160

Kommunfullmäktiges beslutade 2013-04-15 § 31 att överlämna motionen till kommunstyrelsen för beredning.

Personalchef Ulrica Lundgren och lönechef Åsa Fjällman har 2013-09-10 yttrat sig i ärendet.

Kommunstyrelsen har upprättat förslag till beslut 2013-11-11 § 236.

### Förslag

#### Sven-Olov Granlund (c)

Ärendet stryks från dagordningen och tas upp vid fullmäktiges februarisammanträde 2014.

### Proposition

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Sven-Olov Granlunds förslag under proposition, varefter hon förklarar att kommunfullmäktige beslutat bifalla kommunstyrelsens förslag.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Motionen bifalls.
2. Förslag till ny avgångsersättning ersätter tidigare bilaga i PBF antagen av fullmäktige 2006-06-26 § 47, med rubrik ”Bestämmelser om avgångsersättning”.
3. Bestämmelserna börjar gälla från och med 2014-01-01.
4. Kommunfullmäktiges beslut 2006-06-26 § 47 upphör att gälla 2013-12-31.

Bilaga ./.

\_\_\_\_\_

# **Bestämmelser om pension och avgångsersättning för förtroendevalda**

**hos \_\_\_\_\_ kommun**

**enligt beslut \_\_\_\_\_**

*2001-06-15*

I lydelse fr.o.m. 2003-01-01

## Pensionsbestämmelser

### § 1 Giltighetsområde m.m.

#### Mom. 1

Dessa pensionsbestämmelser, fortsättningsvis benämnda PBF, gäller förförtroendevald som avses i 4 kap. 1 § Kommunallagen och som fullgör uppdrag hos kommunen:

- a) på heltid, eller
- b) på betydande del av heltid.

PBF gäller vidare för den som tidigare varit förtroendevald hos kommunen och på grund härav är berättigad till pensionsförmån enligt PBF.

#### Vissa definitioner

Med **förtroendevald** avses den för vilken PBF gäller.

Med **pensionsmyndighet** avses den nämnd som enligt kommunfullmäktiges beslut har i uppdrag att tolka och tillämpa PBF.

Med **prisbasbelopp** respektive **förhöjt prisbasbelopp** avses basbelopp enligt 1 kap. 6 § i Lagen om allmän försäkring (AFL).

#### Mom. 2

PBF gäller inte för:

- a) förtroendevald som vid tillträdet av uppdrag har rätt till egenpension på grund av anställning eller annat uppdrag eller uppnått 65 års ålder, eller
- b) den som under förtroendevalds frånvaro från uppdraget fullgör dennes åligganden.

#### Anmärkning till a)

Med ”rätt till egenpension” inbegrips att den förtroendevalde skulle kunnat få rätt till egenpension om ansökan härom ingivits.



Kommunfullmäktige kan för särskilt fall besluta att PBF skall gälla och därvid fastställa de villkor i fråga om pensionsrättens omfattning m.m. som kan finnas motiverade.

### **Mom. 3**

PBF upphör att gälla för förtroendevald, då denne frånträder sitt pensionsgrundande uppdrag utan att bli berättigad till pensionsförmån enligt PBF.

Får förtroendevald vid avgången rätt till pensionsförmån enligt PBF, fortsätter PBF att gälla för den förtroendevalde i de avseende som berör pensionsförmånen.

### **Anmärkning**

Med ”rätt till pensionsförmån” inbegrips att den förtroendevalde skulle kunnat få rätt till pensionsförmån om ansökan härom ingivits.

### **Mom. 4**

Förtroendevald som frånträder sitt uppdrag utan rätt till egenpension enligt PBF har rätt till **efterskydd** under 270 kalenderdagar.

Efterskyddet innebär att rätt till sjukpension eller efterlevandepension föreligger, om under nämnda tid uppstår förhållande, som vid ett fortsatt innehav av uppdraget skulle ha givit rätt till sådan förmån.

Den förtroendevaldes rätt till efterskydd upphör om – vid den tidpunkt som ovannämnda förhållande uppstått – den förtroendevalde erhållit anställning eller annat uppdrag förenat med pensionsrätt och det för den förtroendevalde föreligger rätt till pensionsförmån på grund av denna anställning eller detta uppdrag.

## **§ 2 Pensionsförmånernas omfattning**

### **Mom. 1**

Pensionsförmåner enligt PBF är:

- a) egenpension
  - ålderspension
  - sjukpension
  - visstidspension

## b) efterlevandepension

- efterlevandepension till vuxen
- kompletterande änkepension
- barnpension

## c) livränta.

**Mom. 2**

Utfästelser om egenpension sker enligt **bruttopensionsprincipen**. Detta innebär att i pensionen inräknas förmåner enligt socialförsäkring eller därmed jämförlig anordning.

Då rätt till såväl egenpension som socialförsäkringsförmån föreligger, skall pensionen omräknas till ett nettobelopp, s.k. **nettofixering**. Närmare bestämmelser härom finns i § 14.

Den del av bruttopensionsförmånen som återstår – i förekommande fall efter nettofixering – kallas **kompletteringspension**.

**Anmärkning**

I mom. 2 avsedd socialförsäkringsförmån skall inräknas även om den inte utgetts, om orsaken härtill varit att i lag (motsvarande) förutsatt framställning inte gjorts eller den förtroendevalde eljest underlåtit att iaktta gällande föreskrifter.

**Mom. 3**

Om den förtroendevalde under sin uppdragstid eller under tid som visstidspension utbetalas samtidigt intjänat pensionsrätt enligt kommunala pensionsbestämmelser, som huvudsakligen överensstämmer med Svenska Kommunförbundets rekommendationer, skall sådan pensionsrätt avräknas från ålderspensionens eller sjukpensionens nettobelopp eller efterlevandepensionen.

**Anmärkning**

Avräkningen sker normalt per kalendermånad. Om den andra pensionsrätten utges under annan utbetalningsperiod eller helt eller delvis i form av engångsersättning, kan pensionsmyndigheten besluta om annan avräkningsperiod. Avräkningsbeloppet bestäms i sådant fall enligt de regler som anges i tillämpningsföreskrifterna till PA-KL med däri ingående beräkningsregler.

Om den andra pensionsrätten inte utbetalas på grund av att den förtroendevalde inte ansökt härom, kan ändå pensionsmyndigheten bestämma att avräkningskall ske med vad som skulle ha kunnat utbetalas.

## §§ 3 och 4

*(Bestämmelser motsvarande §§ 3 och 4 i PA-KL finns inte.)*

## § 5 Pensionsgrundande tid och tidsfaktor

### Mom. 1

För hel pension erfordras att den pensionsgrundande tiden är minst 12 år.

**Pensionsgrundande tid** utgörs av uppdragstid varunder PBF gällt för den förtroendevalde hos kommunen.

### Mom. 2

**Tidsfaktorn** är kvoten mellan pensionsgrundande tid och 12 år, dock högst talet 1.

## § 6 Medförd pensionsrätt

*Gäller inte fr.o.m. 2003-01-01.*

## § 7 Pensionsgrundande inkomst och årspoäng

### Mom. 1

**Pensionsgrundande inkomst** beräknas för kalenderår och utgörs av den förtroendevaldes årsarvode samt sådana andra under kalenderåret i det (de) pensionsgrundande uppdraget (uppdragen) utgivna kontanta ersättningar, som inte utgör traktamente eller kostnadsersättning.

Har den förtroendevalde under ledighet till följd av sjukdom, olycksfall eller arbetsskada eller under ledighet för vård av barn fått vidkännas avdrag från sitt arvode skall den pensionsgrundande inkomsten enligt föregående stycke höjas med vad sålunda avdragits.

**Anmärkning**

Med ”ledighet för vård av barn” avses ledighet i motsvarande omfattning som följer av Föräldraledighetslagen.

**Mom. 2**

För varje kalenderår beräknas en årspoäng, som utgör kvoten mellanpensionsgrundande inkomst enligt mom. 1 och det förhöjda prisbasbeloppet för samma år. Årspoäng beräknas inte för sådant år då den pensionsgrundande inkomsten är noll.

**§ 8 Beräkningstidpunkt, beräkningsår och årsmedelpoäng****Mom. 1**

Med **beräkningstidpunkt** avses den tidigaste tidpunkt då den förtroendevalde:

- a) uppnår utgången av månaden innan varunder den förtroendevalde fyller 65 år,
- b) avgår med rätt till visstidspension, sjukpension eller livränta, eller
- c) avlider.

Med **beräkningsår** avses det kalenderår varunder beräkningstidpunkten infaller.

**Mom. 2**

Med **årsmedelpoäng** avses medelvärdet av de två årspoängen som närmast föregår beräkningsåret.

Om den förtroendevalde inte innehaft uppdrag under hela nämnda två åren eller om uppdragen varit i varierande omfattning avgör pensionsmyndigheten hur årsmedelpoängen skall beräknas.

**§ 9 Ålderspension****Mom. 1**

Ålderspension utges efter ansökan till förtroendevald tidigast fr.o.m. den månad varunder den förtroendevalde fyller 65 år och som då avgår från pensionsgrundande uppdrag eller som intill dess haft rätt till visstidspension eller sjukpension.

**Anmärkning**

Med ”rätt till visstidspension eller sjukpension” inbegrips att den förtroendevalde skulle kunna få rätt till visstidspension eller sjukpension om ansökan härom ingivits.

**Mom. 2**

Ålderspension beräknas på följande sätt.

Årsmedelpoängen (P) indelas i skikt enligt tabellen nedan. Dessa skikt av årsmedelpoängen multipliceras var för sig med angivet procenttal i respektive skikt:

Skikt av P (uttryckt i antal basbelopp)	0 – 1	1 – 3	3 – 20	20 – 30	30 –
Pensionsnivå i %	96	70	65	32,5	0

Summan härav multipliceras med tidsfaktorn och resultatet kallas **bruttospensionspoäng**.

Ålderspensionen utgör per år det belopp som erhålles genom att multiplicera bruttospensionspoängen med vid varje tid gällande prisbasbelopp.

**§ 10 Visstidspension****Mom. 1**

Visstidspension utges efter ansökan till förtroendevald som efter 50 men före 65 års ålder uppfyller nedan angivna villkor:

- a) uppdraget upphör vid utgången av mandatperioden, eller
- b) uppdraget upphör före mandatperiodens utgång av annan anledning än återkallelse enligt 4 kap. 10 § Kommunallagen och den förtroendevalde har innehaft sitt uppdrag i minst 36 kalendermånader eller, om uppdragstiden är mindre än 36 månader, den förtroendevalde har innehaft uppdrag under två på varandra följande mandatperioder.

Vad som sägs i föregående stycke gäller inte under sådan tid som den förtroendevalde har rätt till sjukpension.

Om kommunfullmäktige har återkallat ett uppdrag för en förtroendevald med stöd av 4 kap. 10 § Kommunallagen, kan fullmäktige besluta att inskränka rätten till eventuell visstidspension eller att denna rätt helt skall upphöra. Om uppdraget har upphört av annan anledning än återkallelse och det visar sig att fullmäktige senare hade kunnat återkalla uppdraget med stöd av 4 kap. 10 § Kommunallagen, kan fullmäktige besluta att inskränka rätten till eventuell visstidspension eller att denna rätt helt skall upphöra.

Rätten att uppbära visstidspension upphör om den förtroendevalde på nytt blir innehavare av uppdrag hos kommunen. Om den förtroendevalde avgår från detta senare uppdrag före 65 års ålder utges på nytt visstidspension. I sådant fall skall visstidspensionen beräknas med hänsynstagande till den totala uppdragstiden i pensionsgrundande uppdrag samt med senaste avgång från uppdraget som beräkningstidpunkt enligt § 8.

Visstidspension utges från avgången intill den månad fr.o.m. vilken ålderspension enligt den förtroendevaldes ansökan skall börja utges, dock längst intill den månad varunder den förtroendevalde fyller 67 år.

Kommunfullmäktige kan i särskilt fall – utöver vad som följer av villkoren ovan – besluta att utge visstidspension och därvid fastställa de villkor i fråga om pensionsrättens omfattning m.m. som kan finnas motiverade.

Pensionsmyndigheten kan, efter ansökan från den förtroendevalde, besluta att i stället för visstidspension skall föreligga rätt till livränta enligt § 15.

## Mom. 2

Visstidspension beräknas på följande sätt. Årsmedelpoängen (P) indelas i skikt enligt tabellen nedan. Dessa skikt av årsmedelpoängen multipliceras var för sig med angivet procenttal i respektive skikt:

Skikt av P (uttryckt i antal basbelopp)	0 – 20	20 – 30	30 –
Pensionsnivå i %	65	32,5	0

Summan härav multipliceras med tidsfaktorn och resultatet kallas **bruttospensionspoäng**.

Visstidspensionen utgör per år det belopp som erhålles genom att multiplicera bruttopensionspoängen med vid varje tid gällande prisbasbelopp.

### **Mom. 3**

Har den förtroendevalde förvärvsinkomst skall visstidspensionen minskas med 75 % av sådan inkomst multiplicerad med tidsfaktorn. Från minskningen undantas dock dessförinnan ett belopp som för månad räknat motsvarar en tolfedel av X gånger det prisbasbelopp som gäller för det år utbetalningen av visstidspensionen avser.

Beträffande visstidspension som beviljats deltidssysselsatt förtroendevald eller i annat särskilt fall avgör pensionsmyndigheten i vilken omfattning pensionen skall minskas på grund av den förtroendevaldes förvärvsinkomst efter avgången.

#### **Anmärkning**

Med förvärvsinkomst avses dels sådana inkomstslag som anges i 11 kap. 2 och 3 §§ i AFL, dels annan förmån – t.ex. sjuklön, sjukpenning, tjänstepensionsförmån eller ersättning från avtalsgruppsjukförsäkring – som avser att ersätta inkomst av anställning eller annat förvärvsarbete. I förekommande fall beaktas härvid värdet av att förmånen är skattefria.

Vad som sägs i § 14 mom. 1 sjunde och åttonde styckena skall gälla vid tillämpningen av detta moment. Ovan nämnd minskning görs inte om samordning skall ske enligt § 2 mom. 3 eller § 14 i PBF.

Beräkning av visstidspension med hänsyn till bestämmelserna i mom. 4 verkställs normalt månadsvis på grundval av uppgift från den förtroendevalde om förväntade inkomster. Pensionsmyndigheten kan dock efter dennes hörandefastställa annan avräkningsperiod.

### **Mom. 4**

Den förtroendevalde är skyldig att enligt pensionsmyndighetens anvisningar lämna uppgifter om sådana inkomstförhållanden som kan påverka samordningen med visstidspensionen.

## **§§ 11 och 12**

*(Bestämmelser motsvarande §§ 11 och 12 i PA-KL finns inte.)*

## § 12 a Sjukpension

### Mom. 1

Sjukpension utges efter ansökan till förtroendevald som får rätt till förtidspension eller sjukbidrag enligt AFL och som en följd härav med stöd av 4 kap. 9 § Kommunallagen befrias från sitt uppdrag före mandatperiodens utgång eller av samma skäl inte omväljes.

#### Anmärkning

Rätt till sjukpension kan även föreligga enligt bestämmelserna om efterskydd.

Sjukpension utges under tid som den förtroendevalde har rätt till förtidspension eller sjukbidrag enligt AFL. Upphör rätten till förtidspension eller sjukbidrag upphör också rätten till sjukpension. Kommunfullmäktige kan för särskilt fall besluta att fortsätta att utge sjukpensionen dock längst intill utgången av månaden innan varunder den förtroendevalde fyller 65 år.

### Mom. 2

Sjukpension beräknas på följande sätt.

Årsmedelpoängen (P) indelas i skikt enligt tabellen nedan. Dessa skikt av årsmedelpoängen multipliceras var för sig med angivet procenttal i respektive skikt:

Skikt av P (uttryckt i antal basbelopp)	0 – 1	1 – 3	3 – 20	20 – 30	30 –
Pensionsnivå i %	96	70	65	32,5	0

Summan härav kallas **bruttopensionspoäng**.

Sjukpensionen utgör per år det belopp som erhålles genom att multiplicera bruttopensionspoängen med vid varje tid gällande prisbasbelopp.

### Mom. 3

Vad som sägs i § 10 mom. 3 och 4 om samordning med förvärvsinkomster skall även gälla för sjukpensionen.



## § 13 Efterlevandepension till vuxen

### Mom. 1

Rätt till efterlevandepension föreligger om den förtroendevalde vid dödsfallet innehade uppdrag eller efter avgången har rätt till egenpension.

#### Anmärkningar

1. Med ”rätt till egenpension” inbegrips att den förtroendevalde skulle kunnat få rätt till egenpension om ansökan härom ingivits.

2. Rätt till efterlevandepension kan även föreligga enligt bestämmelserna om efterskydd.

Efterlevandepension utges efter ansökan till efterlevande make, som stadigvarande sammanbodde med den förtroendevalde vid dennes död om den efterlevande:

- a) vid dödsfallet även stadigvarande sammanbodde med barn under 12 år, som stod under vårdnad av makarna eller endera av dem, eller
- b) oavbrutet hade sammanbott med den förtroendevalde under en tid av minst fem år fram till tidpunkten för dödsfallet.

Om den efterlevande samtidigt äger rätt till efterlevandepension enligt ovan och familjepension enligt bestämmelserna i PRF-KL i deras lydelse före 1992-01-01 skall endast den sistnämnda förmånen utges.

Med efterlevande make likställs i denna paragraf den som utan att vara giftstadigvarande sammanbodde med en icke gift man eller kvinna vid dennes död och som tidigare har varit gift med eller har eller har haft eller då väntade barn med denne. Med efterlevande make likställs även registrerad partner enligt lagen om registrerat partnerskap.

Rätten till efterlevandepension upphör om den förmånsberättigade ingår äktenskap. Detsamma gäller om den förmånsberättigade stadigvarande sammanbor med någon som denne har varit gift med eller har eller har haft barn med.

Efterlevandepension utges under 5 år.

### Mom. 2

Efterlevandepension beräknas på följande sätt.

Årsmedelpoängen (P) indelas i skikt enligt tabellen nedan. Dessa skikt av årsmedelpoängen multipliceras var för sig med angivet procenttal i respektive skikt:

Skikt av P (uttryckt i antal basbelopp)	0 – 20	20 – 30	30 –
Pensionsnivå i %	15	7,5	0

Summan härav kallas **efterlevandepensionspoäng**.

Efterlevandepensionen utgör per år det belopp som erhålles genom att multiplicera efterlevandepensionspoängen med vid varje tid gällande prisbasbelopp.

## § 13 a Kompletterande änkepension

### Mom. 1

Rätt till kompletterande änkepension föreligger om den förtroendevalde vid dödsfallet innehade uppdrag eller efter avgången har rätt till egenpension.

### **Anmärkningar**

1. Med ”rätt till egenpension” inbegrips att den förtroendevalde skulle kunnat få rätt till egenpension om ansökan härom ingivits.

2. Rätt till kompletterande änkepension kan även föreligga enligt bestämmelserna om efterskydd.

Kompletterande änkepension utges efter ansökan till efterlevande make om följande villkor är uppfyllda:

- a) för den förtroendevalde har 1991-12-31 och därefter fortlöpande fram till dödsfallet gällt PRF-KL, PBF, PA-KL eller PFA hos kommun eller motsvarande pensionsbestämmelser,
- b) den efterlevande har rätt till tilläggspension i form av änkepension enligt AFL:s övergångsbestämmelser, och
- c) årsmedelpoängen överstiger talet 7,5.

**Anmärkning till a)**

Med "PA-KL eller PFA" avses kollektivavtal om pension enligt Svenska Kommunförbundets rekommendationer.

Kompletterande änkepension utges för sådan tid som tilläggs pension i form av änkepension enligt AFL:s övergångsbestämmelser utges. Om den förmånsberättigade är född 1945 eller senare utges dock kompletterande änkepension längst intill 65 års ålder.

**Mom. 2**

Vid tillämpning av § 5 gäller följande undantag vid beräkning av kompletterande änkepension:

- a) om den förmånsberättigade är född 1944 eller tidigare tillgodoräknas pensionsgrundande tid intill utgången av månaden före den, varunder den förtroendevalde skulle ha fyllt 65 år, eller
- b) om den förmånsberättigade är född 1945 eller senare tillgodoräknas pensionsgrundande tid längst till och med 1991-12-31.

**Mom. 3**

Kompletterande änkepension beräknas på följande sätt.

Årsmedelpoängen (P) indelas i skikt enligt tabellen nedan. Dessa skikt av årsmedelpoängen multipliceras var för sig med angivet procenttal i respektive skikt:

Skikt av P (uttryckt i antal basbelopp)	0 – 7,5	7,5 – 20	20 – 30	30 –
Pensionsnivå i %	0	24	12	0

Summan härav multipliceras med tidsfaktorn och resultatet kallas **änkepensionspoäng**.

Kompletterande änkepension utgör per år det belopp som erhålles genom att multiplicera änkepensionspoängen med vid varje tid gällande prisbasbelopp.

## § 13 b Barnpension

### Mom. 1

Rätt till barnpension föreligger om den förtroendevalde vid dödsfallet innehade uppdrag eller som efter avgången har rätt till egenpension.

### Anmärkningar

1. Med ”rätt till egenpension” inbegrips att den förtroendevalde skulle kunnat få rätt till egenpension om ansökan härom ingivits.

2. Rätt till barnpension kan även föreligga enligt bestämmelserna om efterskydd.

Barnpension utges efter ansökan till barn eller adoptivbarn intill dess barnet fyllt 18 år, dock inte barn som vid den förtroendevaldes död var adopterat av annan än den förtroendevaldes make. Barnpension utges även till barn som fyllt 18 år om barnet bedriver studier som ger rätt till barnpension enligt AFL, dock längst till och med juni månad det år då barnet fyller 20 år.

Rätt till barnpension har även sådant utländskt barn som den förtroendevalde med socialnämndens medgivande tagit emot i sitt hem här i landet för vård och fostran i adoptionssyfte.

### Mom. 2

Barnpension beräknas på följande sätt.

Årsmedelpoängen (P) indelas i skikt enligt tabellen nedan. Dessa skikt av årsmedelpoängen multipliceras var för sig med angivet procenttal i respektive skikt:

Skikt av P (uttryckt i antal basbelopp)	0 – 7,5	7,5 – 20	20 – 30	30 –
Pensionsnivå i %	10	28	14	0

Summan härav kallas **barnpensionspoäng**.

Barnpension utgör per år det belopp som erhålles genom att multiplicera barnpensionspoängen med vid varje tid gällande prisbasbelopp.

**Mom. 3**

Är de förmånsberättigade barnen flera skall barnpensionen multipliceras med nedan angivna faktorer:

Antal barn	2	3	4	5 eller flera
Faktor	1,4	1,6	1,8	2,0

Det uppräknade pensionsbeloppet fördelas lika mellan barnen.

**Mom. 4**

Har förmånsberättigat barn framställt anspråk på barnpension efter det att sådan pension börjat utbetalas, skall redan utbetalt pensionsbelopp inte omfördelas.

**§ 14 Samordning med socialförsäkringsförmåner m.m.**

Utarbetas senare efter det att pågående avtalsförhandlingar om ändringar i PA-KL avslutats. Det förutsätts att bestämmelserna kommer att bli likalydande med ny lydelse av PA-KL § 14.

**§ 15 Livränta****Mom. 1**

Rätt till livränta föreligger om:

- a) den förtroendevalde innehaft sitt pensionsgrundande uppdrag sedan minst tre år, och
- b) avgått från detta uppdrag utan att ha rätt till egenpension enligt PBF.

**Anmärkning till b)**

Med ”rätt till egenpension” inbegrips att den förtroendevalde skulle kunnat få rätt till egenpension om ansökan härom ingivits.

Pensionsmyndigheten kan, efter ansökan från den förtroendevalde, besluta att i stället för visstidspension skall föreligga rätt till livränta.

**Mom. 2**

Livränta utges efter ansökan från och med den månad, varunder den förtroendevalde fyller 65 år.

**Mom. 3**

Vid tillämpning av § 5 gäller följande undantag vid beräkning av livränta:

- a) tidsfaktorn är kvoten mellan den i § 5 framräknade tiden och 30 år dock högst talet 1.

**Mom. 4**

Livränta beräknas på följande sätt.

Årsmedelpoängen (P) indelas i skikt enligt tabellen nedan. Dessa skikt av årsmedelpoängen multipliceras var för sig med angivet procenttal i respektive skikt:

Skikt av P (uttryckt i antal basbelopp)	0 – 7,5	7,5 – 20	20 – 30	30 –
Pensionsnivå i %	10	65	32,5	0

Summan härav multipliceras med tidsfaktorn. Resultatet kallas **livräntepoäng**.

Livräntan utgör per år det belopp som erhålles genom att multiplicera livräntepoängen med vid varje tid gällande prisbasbelopp.

## § 16 Vissa inskränkningar i rätten till pensionsförmån

**Mom. 1**

Angående påföljd i pensionsförmånshänseende för den som uppsåtligen framkallat förtroendevalds arbetsförmåga eller död skall gälla vad som anges i 18, 19, 20 a och 100 a §§ Lagen om försäkringsavtal.

## **§ 17 Tidpunkt för ändring av pensionsförmån**

Pensionsförmån utges respektive ändras från och med den kalendermånad vid vars ingång förutsättningarna härför föreligger. Pensionsförmån upphör att utges med den kalendermånad, under vilken förutsättningarna för förmånen bortfaller.

## **§ 18 Ändringar av och tillägg till PBF**

Förtroendevald är skyldig underkasta sig de ändringar av och de tillägg till PBF, som kommunfullmäktige beslutar.

## **§ 19 Meddelande om pensionsförmån m.m.**

Pensionsmyndigheten lämnar förtroendevald eller förmånsberättigad skriftligt meddelande om pensionsförmån då förutsättningar för beräkning av sådan förmån föreligger.

Sådant meddelande lämnas senast då förmånen skall utges, dock att besked om rätt till livränta lämnas då ansökan härom gjorts.

## **§ 20 Uppgiftsskyldighet m.m.**

### **Mom. 1**

Förtroendevald och förmånsberättigad är skyldiga att utan onödigt dröjsmål enligt anvisning av pensionsmyndigheten till denna lämna de uppgifter, som erfordras för bedömning av rätten till pensionsförmån och omfattningen av de förmåner som skall utges.

### **Mom. 2**

Förtroendevald som har rätt till förmån som avses i § 2 mom. 3 eller § 14 skall utan anfordran göra anmälan därom till pensionsmyndigheten.

### **Mom. 3**

Ansökan om pensionsförmån skall göras skriftligen enligt de anvisningar som pensionsmyndigheten utfärdar.

Rätt till visstidspension föreligger högst för sex månader före det att ansökan inkommit. Pensionsmyndigheten kan dock medge undantag härifrån.

#### **Mom. 4**

Förtroendevald eller förmånsberättigad som inte fullgör skyldigheter enligt mom. 1–2 förverkar rätten till utgående pensionsförmåner och kan inte genom att senare fullgöra skyldigheten återfå rätten till förverkat belopp för mer än sex månader tillbaka. Pensionsmyndigheten kan dock medge undantag härifrån.

#### **Mom. 5**

Förtroendevald och förmånsberättigad som vistas eller är bosatta utom riket är skyldiga att på anfordran förete bevis som styrker att rätt till pensionsförmån alltjämt föreligger.

### **§ 21                    Utbetalning av pensionsförmån**

#### **Mom. 1**

Pensionsförmån utbetalas som månadsbelopp, vilket utgör en tolfedel av förmånens årsbelopp.

#### **Mom. 2**

Pensionsförmån enligt PBF utbetalas vid samma tidpunkt som gäller för utbetalning av pensionstagarens pension enligt AFL eller skulle ha gällt om pensionstagaren för månaden ifråga ägt rätt till sådan pension.

Ålderspension, efterlevandepension eller livränta kan efter den förtroendevaldes eller den förmånsberättigades hörande utbetalas såsom engångsersättning. Vid utbetalning av ålderspension skall även utbetalas kapitalvärdet av efterlevandepension. Om inte pensionsmyndigheten beslutar annat kan pensionsförmån utbytas mot engångsersättning om kapitalvärdet är högst 150 % av prisbasbeloppet året före det år utbetalning av pensionsförmånen börjar. Beräkning av kapitalvärden sker enligt tillämpningsföreskrifterna till § 21 i PA-KL med tillhörande beräkningsregler.

#### **Mom. 3**

Har förtroendevald eller förmånsberättigad erhållit pensionsförmån obehörigen eller med för högt belopp och har detta orsakats genom oriktiga uppgifter, underlåtenhet att fullgöra anmälningsskyldighet eller på annat sätt eller har förtroendevald eller förmånsberättigad i annat fall bort inse att utbetalningen var oriktig, skall det för mycket uppburna beloppet återbetalas.



Pensionsmyndigheten kan – om särskilda skäl föreligger – besluta att helt eller delvis avstå från återkrav.

## **§ 22                   Avrundningsregler**

Pensionsgrundande inkomst, pensionsförmåns årsbelopp och belopp som skall utbetalas avrundas till helt krontal.

Tidsfaktor, årspoäng, årsmedelpoäng, bruttopensionspoäng, efterlevandepensionspoäng, änkepensionspoäng, barnpensionspoäng och livräntepoäng avrundas till tre decimaler.

Avrundning sker med s.k. kommersiell avrundning (SIS normer).

### ***Anmärkning***

Kommersiell avrundning innebär t.ex. att 50 öre avrundas till en krona.

## **§ 23**

*(Bestämmelser motsvarande § 23 i PA-KL finns inte.)*

## Övergångsbestämmelser till PBF

### **till § 5 mom. 1** **(om pensionsgrundande tid)**

Uppdragstid som den förtroendevalde ägt tillgodoräkna enligt PRF-KL i dess lydelse per 2002-12-31 medräknas i samma omfattning i den pensionsgrundande tiden enligt PBF.

### **till § 6** **(om medförd pensionsrätt)**

Medförd pensionsrätt som den förtroendevalde ägt tillgodoräkna enligt PRF-KL i dess lydelse per 2002-12-31 medräknas i den pensionsgrundande tiden för ålderspension eller kompletterande änkepension enligt följande bestämmelser.

#### **Mom. 1**

Har förtroendevald i anställning eller i annat uppdrag som kommunalt förtroendevald förvärvat pensionsrätt, som i sin helhet intjänats före 2003-01-01, skall den förtroendevalde tillgodoräknas pensionsgrundande tid –tidssamordning – på grund av sådan pensionsrätt i den omfattning som anges i mom. 2.

#### **Anmärkning**

Även om efterlevandepension enligt §§ 13 och 13 b beräknas utan hänsyn till tidsfaktorn skall bestämmelserna om tidssamordning enligt övergångsbestämmelser till § 6 tillämpas.

Tidssamordning förutsätter att kommunen tillgodogör sig den medförda pensionsrätten i den omfattning som anges i mom. 3. Tidssamordningen sker från och med den tidpunkt då pensionsförmån enligt PBF skall utges.

#### **Mom. 2**

Som pensionsgrundande tid enligt mom. 1 tillgodoräknas den förtroendevalde uppdragstid och tid i anställning enligt följande.

#### **Anmärkning**

Anställningstid tillgodoräknas med 12/30 om fråga inte är om tid i särskilt visstidsförordnande.

**a) Pensionsbestämmelser som huvudsakligen överensstämmer med Svenska Kommunförbundets rekommendationer för anställda**

Tid i anställning efter 1984-12-31 tillgodoräknas som pensionsgrundande tid om tiden tillgodoräknats enligt i rubriken angivna bestämmelser. Pensionsgrundande tid enligt PFA skall i fråga om tid under ledighet beräknas med tillämpning av vad som sägs i § 5 mom. 2 PA-KL.

Tid i anställning före 1985-01-01 tillgodoräknas som pensionsgrundande tid om anställningstiden beaktats för tjänstetidstillgodoräkning enligt PAK (motsvarande). I fråga om avdrag för ledighet skall i stället för bestämmelserna i § 5 mom. 3 PAK (motsvarande) gälla vad som sägs i § 5 mom. 2. PA-KL.

**Anmärkning**

Med PFA, PA-KL och PAK avses ovan kollektivavtal om pension enligt Svenska Kommunförbundets rekommendationer.

**b) Pensionsbestämmelser som huvudsakligen överensstämmer med Svenska Kommunförbundets rekommendationer för förtroendevalda**

Uppdragstid som kommunalt förtroendevald tillgodoräknas som pensionsgrundande tid om tiden tillgodoräknats enligt i rubriken angivna bestämmelser.

**c) Statliga pensionsbestämmelser**

Tid i anställning tillgodoräknas som pensionsgrundande tid om anställningstiden beaktats för tjänstårsberäkning enligt statliga pensionsbestämmelser. Härvid skall i fråga om ledigheter gälla vad som sägs i § 5 mom. 2 PA-KL.

**Anmärkning 1**

Med ”statliga pensionsbestämmelser” avses pensionsavtalet PA-91, äldre statligt pensionsavtal (PA), förordningen (1991:1427) om tjänstepension för vissa arbetstagare med icke-statlig anställning, statens allmänna tjänstepensionsreglemente (SPR), tidigare för statlig arbetstagare gällande pensionsreglementen, 1919 och 1949 års SPA-reglementen samt även de pensionsbestämmelser som från och med 1960-01-01 gäller för arbetstagare hos allmän försäkringskassa.

**Anmärkning 2**

Arbetstagare i anställning inom statlig verksamhet, som övertagits av kommun, får tillgodoräkna anställningstid även före 28 års ålder, som skulle ha beaktats för pension enligt de statliga pensionsbestämmelserna.

**d) Avtal om plan för industrins och handelns tilläggspension för tjänstemän mellan SAF och PTK (ITP-planen) samt pensionsplaner i huvudsaklig överensstämmelse med ITP-planen**

Tid – även före 28 års ålder – som ligger till grund för fribrev tillgodoräknas som pensionsgrundande tid.

**e) Pensionsbestämmelser som huvudsakligen överensstämmer med PA-KL eller med tidigare gällande kommunala pensionsbestämmelser**

Tid som grundar rätt till livränta (fribrev) tillgodoräknas som pensionsgrundande tid med tillämpning av bestämmelserna under a) ovan.

**f) Andra pensionsbestämmelser**

Pensionsgrundande tid tillgodoräknas enligt värderingsregler i tillämpningsföreskrifterna till PA-KL.

**Mom. 3**

Föreligger i fall, då tidssamordning enligt mom. 1 skall ske, rätt till förmån som motsvarar livränta enligt PBF på grund av den i tidigare anställning eller uppdrag förvärvade pensionsrätten, skall denna pensionsrätt tillgodogöras kommunen enligt nedan angivna regler.

**Anmärkning**

Med ”förmån som motsvarar livränta enligt PBF” avses t.ex. livränta enligt PA-KL eller äldre kommunala pensionsbestämmelser, livränta enligt statliga pensionsbestämmelser eller förmån på grund av pensionsförsäkring (fribrev).

- a) Pensionsrätt enligt mom. 2 a) skall i sin helhet tillfalla kommunen.
- b) Pensionsrätt enligt mom. 2 b)–f) skall i sin helhet avräknas från motsvarande pensionsförmån enligt PBF. Avräkningen sker normalt per kalendermånad. Avräkningsbeloppet bestäms enligt de regler som anges i tillämpningsföreskrifterna till PA-KL med däri ingående beräkningsregler. Om den medförda pensionsrätten helt eller delvis utbetalas i form av engångsbelopp, kan pensionsmyndigheten besluta om annan avräkningsperiod. Beträffande medförd familjepensionsrätt sker avräkningen dock endast under tid som efterlevandepension enligt PBF utbetalas.

Har förmån enligt a) ovan tillfallit kommunen skall kompletteringspensionen, efterlevandepensionen eller livräntan bestämmas så att dess värde uppgår till minst värdet av den medförda förmånen. Värdet av den medförda förmånen bestäms enligt de regler som anges i tillämpningsföreskrifterna till PA-KL med däri ingående beräkningsregler.

**Mom. 4**

Kan kommunen inte helt tillgodogöra sig den medförda pensionsrätten enligt mom. 3 skall den pensionsgrundande tiden enligt mom. 2 minskas i den omfattning som anges i tillämpningsföreskrifterna till PA-KL med däri ingående beräkningsregler.

**Mom. 5**

Förtroendevald och förmånsberättigad är skyldiga att medverka till att sådan pensionsrätt som avses i mom. 3 kan tillfalla kommunen.

**till § 10 mom. 1  
(om rätt till visstidspension)**

Villkoret ”efter fyllda 50 år” gäller inte för förtroendevald som omfattats av bestämmelser om visstidspension enligt PRF-KL i dess lydelse per 2002-12-31. till § 12 a mom. 1 (om rätt till sjukpension) Sjukpension utges till förtroendevald som inte fyllt 65 år och som med stöd av 4 kap. 9 § Kommunallagen på grund av sjukdom befrias från sitt uppdrag föremandatperiodens utgång eller av samma skäl inte omväljes, om den förtroendevalde omfattats av PRF-KL i dess lydelse per 2002-12-31.

**till § 13, § 13 a och § 13 b  
(om familjepension)**

Bestämmelserna om familjepension i PRF-KL i deras lydelse före 1992-01-01 gäller alltså om den förtroendevalde tillträtt sitt uppdrag före 1992-01-01 och den förmånsberättigade 1991-12-31 var gift med den förtroendevalde eller den förmånsberättigade är barn eller adoptivbarn till den förtroendevalde.

Vid beräkning och utbetalning av familjepension enligt föregående stycke skall bestämmelserna i PRF-KL före 1992-01-01 fortsätta att gälla för den förmånsberättigade i de avseenden som berör familjepension.

### ***Anmärkning***

Att frånskild hustru under vissa villkor äger rätt till familjepensionsförmån framgår av övergångsbestämmelserna till § 13 mom. 1 i PRF-KL i tidigare lydelse

### **till § 14 mom. 1 och mom. 3–5 (om samordning mellan allmän pension och familjepension)**

Om övergångsbestämmelserna till § 13, § 13 a eller § 13 b blir tillämpliga på den förtroendevalde gäller följande.

Utarbetas senare efter det att pågående avtalsförhandlingar om ändringar i PA-KL avslutats. Det förutsätts att bestämmelserna kommer att bli likalydande med ny lydelse av övergångsbestämmelser till PA-KL § 14.

### **till § 15 (om familjelivränta)**

Bestämmelserna om familjelivränta i PRF-KL i deras lydelse före 1992-01-01 gäller alltså om den förtroendevalde tillträtt sitt uppdrag före 1992-01-01 och den förmånsberättigade 1991-12-31 var gift med den förtroendevalde eller den förmånsberättigade är barn eller adoptivbarn till den förtroendevalde.

Vid beräkning och utbetalning av familjelivränta enligt föregående stycke skall bestämmelserna i PRF-KL före 1992-01-01 fortsätta att gälla för den förmånsberättigade i de avseenden som berör familjelivräntan.

## Bestämmelser om avgångsersättning

### § 1 Giltighetsområde

#### Mom. 1

Dessa bestämmelser gäller för förtroendevald för vilken gällt PBF intill avgången från uppdraget och som inte får rätt till visstidspension enligt PBF enbart på grund av att åldersvillkoret 50 år inte är uppfyllt.

### § 2 Avgångsersättning

#### Mom. 1

Avgångsersättning utges efter ansökan till förtroendevald från avgången.

Avgångsersättning utbetalas beroende på uppdragstid och ålder vid avgången längst under följande tider:

Upp till 96 månader	1 år
97 månader och mer	2 år

Rätten att uppbära avgångsersättning upphör att gälla:

- a) om den förtroendevalde på nytt får pensionsgrundad inkomst eller får sin inkomst på annat sätt ska ersättningarna avräknas från omställningsersättningen,
- b) vid utgången av månaden innan den förtroendevalde fyller 65 år

Underlag för avgångsersättning utgörs av den förtroendevaldes årsarvode vid avgång.

Avgångsersättningens nivå:

- a) Nivå i % under första utbetalningsåret 80
- b) Nivå i % under andra utbetalningsåret 70

Om landsting-/regionfullmäktige har återkallat ett uppdrag för en förtroendevald med stöd av 4 kap 10 § i kommunallagen, kan fullmäktige besluta att inskränka rätten till eventuell avgångsersättning eller att denna rätt helt ska upphöra. Om uppdraget har upphört av annan anledning än återkallelse och det visar sig att fullmäktige senare hade kunnat återkalla uppdraget med stöd av 4 Kap 10 § kommunallagen, kan fullmäktige besluta att inskränka rätten till eventuell avgångsersättning eller att denna rätt helt ska upphöra.

#### 4 Kap KomL

- 10 § Fullmäktige får återkalla uppdraget som förtroendevald som valts av fullmäktige, om den förtroendevalde
1. har vägrats ansvarsfrihet eller
  2. genom en dom som vunnit laga kraft har dömts för ett brott vilket det föreskrivet fängelse 2 år eller därutöver.

\_\_\_\_\_

Kf § 161

Dnr 00268/2013

042

Riktlinjer för  
resultatutjämningsreserv  
(RUR)

Från och med 2013 är det möjligt att reservera eller disponera medel från en resultatutjämningsreserv. Om man vill tillämpa denna möjlighet ska man besluta hur hanteringen av denna reserv ska gå till. Denna hantering ska framgå av riktlinjerna för god ekonomisk hushållning för kommunen.

Syftet med en resultatutjämningsreserv är att utjämna intäkter över tid och därigenom kunna möta konjunkturvariationer. Reserven byggs upp inom ramen för det egna kapitalet. Överskott kan avsättas till resultatutjämningsreserven (RUR) vilket innebär att det under år med goda resultat ska vara möjligt att avsätta medel för att möta de år då utvecklingen av skatte- och bidragsintäkter inte matchar kostnadsutvecklingen.

Resultatutjämningsreserven ska kunna användas om det uppstår stora svårigheter att uppfylla balanskravet på ett ansvarsfullt sätt. Därmed ges möjlighet att utjämna hastiga förändringar i de ekonomiska förutsättningarna mellan åren. RUR synliggörs inte i resultaträkningen utan bara i den sidoordnade balanskravsutredningen.

Arvidsjaurs kommun kan utifrån resultaten år 2010-2011 avsätta 3 742 000 kronor i en resultatutjämningsreserv avseende 2013.

Om kommunen vill reservera upparbetade medel för 2010-2012 måste ny ingående balans upprättas för 2013 och beslutas av kommunfullmäktige under 2013. Kommunfullmäktige ska också under 2013 fatta beslut om riktlinjer för hanteringen av RUR. Det är då också möjligt att använda reserverade medel redan under 2013.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Ingående balans 2013-01-01 fastställ enligt bilaga.
2. Riktlinjer för hantering av Resultatutjämningsreserv antas;

Kommunstyrelsen lämnar förslag i budget och flerårsplanen för kommande budgetår om RUR ska disponeras. Därefter tar kommunfullmäktige slutligt beslut i samband med att budget och flerårsplanen fastställs. Kommunstyrelsen lämnar förslaget i årsredovisningen till kommunfullmäktige avseende avsättning och disposition av resultatutjämningsreserv under innevarande år, då den faktiska regleringen sker i samband med fastställande av årsredovisning.

Ovanstående riktlinjer tillämpas från och med årsredovisning 2013.

3. 3 742 000 kr avsätts till resultatutjämningsreserv (RUR) för år 2013.



**Ingående balans** **2013-01-01**

**TILLGÅNGAR**

**A: Anläggningstillgångar**

II. Materiella anläggningstillgångar	
1. Mark, byggnader, tekniska anläggningar	178 583
2. Maskiner och inventarier	13 707
3. Övriga materiella tillgångar	24
<b>Summa</b>	<b>192 314</b>

**III. Finansiella tillgångar** **40 801**

**B. Omsättningstillgångar**

1. Förråd mm	1 002
II. Fordringar	43 641
III. Kortfristiga placeringar	0
IV. Kassa och bank	3 046
<b>Summa</b>	<b>47 689</b>

**Summa tillgångar** **280 804**

**EGET KAPITAL, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER**

**A. Eget kapital**

I Årets resultat	-14 840
II Resultatutjämningsreserv	3 742
III Övrigt eget kapital	187 456
<b>Summa eget kapital</b>	<b>176 358</b>

**B. Avsättningar**

I. Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser	4 948
II. Andra avsättningar	629

**C. Skulder**

I. Långfristiga skulder	6 323
II. Kortfristiga skulder	92 546

**Summa eget kapital, avsättningar och skulder** **280 804**

**Ansvarsförbindelser** **537 600**

Kf § 162

Dnr 00244/2013

041

Utdebitering av  
kommunalskatt år 2014

I Kommunallagens 8:e kapitel stadgas att kommunfullmäktige ska fastställa skattesatsen för utdebitering av kommunalskatt för ett år i taget. Beslutet ska enligt lagen fattas av fullmäktige i oktober.

Kommunallagen ger kommunerna möjlighet att fastställa skattesatsen i november, om särskilda skäl föreligger.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-10-28 § 147 att beslut om utdebitering av kommunalskatt för 2014 hänskjuts till kommunfullmäktige i november 2013 med hänvisning till synnerliga skäl.

### Förslag

#### *Johan Lundgren (s)*

En höjning av kommunalskatten med 0:50 kronor till 22:80 per skattekrona.

### Proposition

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Johan Lundgrens förslag under proposition. Ordföranden förklarar att hon inte kan avgöra resultatet av acklamationen varför hon begär rösträkning genom upprop.

Rösträkningen gav 10 röster för kommunstyrelsens förslag och 20 röster för Johan Lundgrens förslag. En ledamot är frånvarande.

Bilaga ./.

Röstresultatet bifogas protokollet.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Utdebitering för år 2014 fastställs till 22:80 kronor per skattekrona.

### Reservationer

Sven-Olov Granlund (c), Ann-Karin Sörmo (c), Mats Klockljung (c), Kristina Lundberg (c), Jerry M Johansson (c), Bo Lundmark (c), Martin Nilsson (c), Leif Andersson (c), Nina Ask (m) samt Annika Öberg (m).

Kf § 163

Dnr 00118/2013

041

Driftbudgetramar 2014 och  
långtidsplan 2015-2017

Kommunfullmäktige beslutade 2013-07-01 § 101 att fastställa preliminära budgetramar för kommunens styrelser och nämnder samt att slutliga budgetramar skulle fastställas vid fullmäktiges sammanträde i november.

### Förslag

#### *Lars Lindström (fp)*

Kommunstyrelsens ram utökas med den beslutade skattehöjningen på 0:50 kronor.

#### *Britt-Inger Hedman (v)*

Bifall till kommunstyrelsens förslag med följande ändring:  
Socialnämndens ram utökas med 200 000 kronor som finansiering för arbetskläder till personalen. Pengarna tas från kommunstyrelsens ram.

#### *Karl-Gustaf Lindström (s)*

Bifall till kommunstyrelsens förslag med följande ändring:  
Miljö-, bygg- och hälsoskyddsnämndens ram utökas med 125 000 kronor för att hålla räddningstjänsten i Glommerträsk intakt. Pengarna tas från kommunstyrelsens ram.  
Beslutspunkt nr 3 i kommunstyrelsens förslag tas bort.

### Proposition

Ordföranden ställer proposition på vart och ett av förslagen varefter hon förklarar att kommunfullmäktige beslutat bifalla samtliga förslag.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Driftbudgetramar 2014 för kommunens styrelser och nämnder fastställs.
2. Långtidsplan 2015-2017 antas.
3. Kommunstyrelsens ram utökas med utfallet som höjningen av kommunalskatten för år 2014 genererar.

Bilaga ./.

Bilaga ./.

## DRIFTBUDGETRAMAR FÖR 2014

Tkr	2014 Ram	Förändring kf nov -13	Summa	Skatte- höjning 50 öre	Summa ram med skattehöjning 50 öre
Kommunstyrelsen	56 800	-325	56 475	6 000	62 475
Barn- och Utbildningsnämnden	123 400		123 400		123 400
Socialnämnden	149 200	200	149 400		149 400
Miljö-,Bygg- och Hälsoskyddsnämnden	6 750	125	6 875		6 875
<b>Summa verksamheter netto</b>	<b>336 150</b>	<b>0</b>	<b>336 150</b>	<b>6 000</b>	<b>342 150</b>
Löneökning 2013 o 2014	20 600		20 600		20 600
Pensioner	10 700		10 700		10 700
Avskrivningar	15 500		15 500		15 500
Gemensamt bidrag	0				
<b>Summa gemensamt netto</b>	<b>46 800</b>		<b>46 800</b>	<b>0</b>	<b>46 800</b>
<b>Totalsumma verksamheternas nettokostnad</b>	<b>382 950</b>		<b>382 950</b>		<b>388 950</b>
Andel av föreg års ram	98,78%				

## Långtidsplan 2014-2017 med varianter för olika skattehöjningar

### Innevarande år

Den ekonomiska situationen i Arvidsjaur kommun präglas av att verksamheternas nettokostnader inte täcks av intäkterna. Detta sker samtidigt som intäkter av skatt och utjämningsystem minskar till följd av vikande befolkningssiffror. För 2013 "räddas" resultaträkningen av att AFA återbetalar medel med 8,9 Mkr. För 2014, och sista året, beräknas återbetalningsbart belopp uppgå till c:a 3,5 - 4 Mkr.

### Extra pensionsinlösen

Under 2012 beslutade man om extra inlösen av den gamla pensionsskulden. Beslut måste tas om man gör på liknande sätt för 2013 samt så småningom 2014. Denna post påverkar inte balanskravet då den utgör synnerliga skäl genom att man betar av kostnader i framtiden. Den gamla pensionsskulden utgör ingen skuld i balansräkningen utan återfinns under Ansvarsförbindelser. Fr o m 1998 bokförde man inte skulden i Arvidsjaur liksom i de flesta kommuner. I stället kostnadsförs förändring av den 231 Mkr inklusive löneskatt.

### SKL säger följande

#### "Svensk ekonomi tar bättre fart

Under våren och sommaren har svensk ekonomi utvecklats fortsatt svagt. I omvärlden har utvecklingen varit splittrad. Till det positiva hör att euroländerna som helhet återigen visar tillväxt. Glädjande är också att förhoppningarna om framtiden överlag har stärkts. Vi bedömer att konjunkturläget i Sverige gradvis förbättras under hösten och vintern. Den återhämtning som sker är emellertid inte särskilt stark. Sveriges BNP växer i år med 0,8 procent och nästa år med 2,7 procent.

Läget på den svenska arbetsmarknaden börjar förbättras först en bit in på nästa år. Arbetslösheten sjunker under loppet av 2014 från 8 procent till ner strax under 7,5 procent. Det fortsatt svaga arbetsmarknadsläget i kombination med en fortsatt stark krona håller tillbaka pris- och löneutvecklingen. Löneökningarna fortsätter ligga strax under 3 procent. Det låga inflationstrycket begränsar skatteunderlagets tillväxt. I reala termer, dvs. efter avdrag för pris- och löneökningar, är däremot skatteunderlagets tillväxt fortsatt stark i år. Nästa år begränsas tillväxten av sänkta pensioner"

### Strategier för kommunal hushållning

Med anledning av det stora ekonomiska underskottet för 2012 har kommunstyrelsen tillsammans med kommunens ledande tjänstemän påbörjat ett övergripande arbete med att formulera strategier för kommunal hushållning. Utgångspunkten i arbetet är ekonomiska jämförelser med andra kommuner där förvaltningarna fått i uppdrag att analysera kostnadsavvikelser mot jämförbara kommuner inom olika verksamhetsområden. Vidare har kommunstyrelsen tillsammans med tjänstemännen tittat på framgångsfaktorer hos kommuner som lyckats med att förbättra sina resultat som RKA (Rådet för främjande av kommunala analyser) presenterar i sin rapport "Strategier för kommunal hushållning".

Framgångsfaktorerna sammanfattas i en checklista på sju punkter:

1. En gemensam syn på hushållningens utmaningar
2. En röd tråd mellan strategiska och operativa beslut
3. En medvetenhet om sambanden mellan kostnad och kvalitet
4. En inriktning på åtgärdsarbetet som laddas med symboliska positiva värden
5. En proaktiv orientering där åtgärder ses i skenet av framtida behov
6. En anda av delaktighet och engagemang
7. En kontinuerlig anpassning till gällande förutsättningar för det kommunala uppdragets realisering

### Jämförelse av skattesats

Ur Kolada-systemet återfinns följande uppgifter för gällande skattesats

Arvidsjaur	22,30
Jokkmokk	22,95
Arjeplog	23,50
Malå	23,35
Vindeln	23,10
Ånge	23,03
Norsjö	23,35
Storuman	23,10

Idag ligger alltså Arvidsjaur lägst i gruppen, vilket också är fallet med en skattehöjning om 50 öre. Om höjningen blir 1 kr hamnar vi bland de ”dyrare” kommunerna i jämförelsegruppen.

Reservation lämnas här gällande skattesatsen i andra län än Norrbotten om justering har skett för skatteväxling gällande hemsjukvården. För Arvidsjaur del innebär det 22 öre.

### Faktorer som påverkar skatteintäkter och utjämning

#### Befolkningen

Utgångspunkt är antal folkbokförda den 1 november året före budgetåret. Här utgår beräkningen för Arvidsjaur från -40 personer per år, hänförligt till förändring i döds- och födelsetal. Flyttnettot beräknas vara mera konstant.

#### Beskattningsunderlag

Den arbetsföra, sysselsatta befolkningen är lägre än för riket. SKL:s genomsnitt för riket har nedjusterats liksom även totalt beskattningsunderlag hänförligt till lägre inkomstnivåer än riket.

### Förändrade totala intäkter med en skattehöjning

Vid beräkning av skattehöjning måste också beaktas förändringar i utjämningsystemet. Detta innebär att en höjning av skatten samtidigt medför att utjämningsinkomsterna samtidigt minskar.

### Motivet för skattehöjning

En skattehöjning måste på något sätt motiveras. Om skattehöjningen sker därför att man har för höga nettokostnader så anser många bedömare att man ger felaktiga signaler till verksamheterna. Den ultimata situationen är att en skattehöjning sker därför att man har ett positivt utvecklingsskede som på sikt ska förmera den kommunala ekonomin.

### För höga nettokostnader

Har verksamheterna för höga nettokostnader? Ett sätt att bedöma detta är just jämförelse med liknande kommuner. För 2012 vet vi att kostnadsnivåerna för i synnerhet äldreomsorgen är högre än i andra kommuner.

Det som vi vet är att prognos för de största nämnderna Socialnämnden samt Barn- och Ungdomsnämnden ser ut att nå budget för 2013. I stora drag består nämndernas totala överskridande utifrån prognos för 2013 av eftersatt underhåll - 2 Mkr samt kommunstyrelsens verksamhet - 2 Mkr - varav hälften är stöd till kommunala bolag. Mycket tyder på extrakostnader kommande år, där 2 Mkr står för bidrag till hållhyror och återstoden är akuta kostnader för eftersatt underhåll på fastigheter samt gator och vägar.

### Budgetberäkningar för 2014

För 2014 är den totala ramen sänkt med 4 695 tkr i det preliminära förslaget, vilket också här är utgångspunkten.

Budgetberäkningar har gjorts i tre varianter;

- Ingen skatthöjning
- Skatthöjning 50 öre
- Skatthöjning 1 kr

I ingen av varianterna uppfylls finansiellt mål om resultat om 2 % av skatteintäkterna.

### Sammanställning sparförslag

	2014	2015	2016	2017
Kommunstyrelsen*				
Barn- och utbildningsnämnden	3 942	4 190	4 320	4 345
Socialnämnden	4 905	8 585	8 585	10 335
Miljö, Bygg- och Hälsoskyddsnämnden	640	640	640	640
<b>Summa</b>	<b>9 487</b>	<b>13 415</b>	<b>13 545</b>	<b>15 320</b>

\* Genom de fördyringar som uppstår genom hållhyror mm så innebär Kommunstyrelsens besparing totalt 0 kr.

### Skillnad mot tidigare lämnad budget för 2014

Vid tiden för föregående budget för 2014 var det prognosticerade resultatet för 2013 en förlust om 11,4 Mkr. God ekonomisk hushållning kräver att man under kommande tre år har överskott som täcker förlusten inom balanskravet. Årets budgeterade resultat för 2014 sattes därför till 4,3 Mkr

Prognosen för 2013 utifrån tertial per augusti 2013 är en förlust om knappt 3 Mkr, d v s mindre förlust att ta igen.

AFA ser ut att betala in medel för 2014, vilket vi inte visste i första prognosen.

Avskrivning är upptagen med ytterligare 700 tkr.

Skatteintäkter är högre utifrån senaste prognosen 2013-10-10.

Återföring RUR är inlagd 2015 men kan komma tidigare, beroende på när extra kostnaden om 4 Mkr skall tas.

		Skatteköjning 50 öre fr o m 2014			
Arvidsjaur kommun		5 700	6 421	6 673	6 867
Tot skatteköjning					
RESULTATBUDGET	Prognos 2013	Budget 2014	Plan 2015	Plan 2016	Plan 2017
Nämnderna	-380 976	-354 850	-354 850	-354 850	-354 850
Löner 2,5%-3,0%	-11 400	-20 600	-34 200	-45 600	-57 000
<b>SUMMA</b>	<b>-392 376</b>	<b>-375 450</b>	<b>-389 050</b>	<b>-400 450</b>	<b>-411 850</b>
AFA	8 877	3 700	0	0	0
	0				
<i>Besparing</i>		<i>9 000</i>	<i>21 000</i>	<i>18 000</i>	<i>20 500</i>
Gemensamt	0	0	-4 000	0	0
Pensioner		-10 700	-10 700	-10 700	-10 700
Avskrivningar		-15 500	-15 500	-15 500	-15 500
<b>VERKSAMHETENS NETTOKOSTNAD</b>	<b>-383 499</b>	<b>-388 950</b>	<b>-398 250</b>	<b>-408 650</b>	<b>-417 550</b>
Skatteintäkter	261 347	266 016	271 728	281 460	290 131
Slutavräkning	-1 251	-499			
Skatteutjämning	110 673	110 829	110 722	110 568	110 299
Skatteköjning 50 öre		8 433	9 301	9 834	10 021
Förändring skatteutjämn pga sk höjn		-2733	-2880	-3161	-3154
Fastighetsavgift	10 303	10 303	10 303	10 303	10 303
Finansiella intäkter	73	800	800	800	800
Finansiella kostnader	-600	-600	-600	-600	-600
<b>RESULTAT</b>	<b>-2 954</b>	<b>3 599</b>	<b>1 124</b>	<b>554</b>	<b>250</b>
Synnerliga skäl					
Pensioner	-8 877	-3 800	0	0	0
RUR återföring			3 742		
<b>Balanskravsresultat</b>	<b>-2 954</b>	<b>3 599</b>	<b>1 124</b>	<b>554</b>	<b>250</b>



Kf § 164

Dnr 00289/2013

998

Kommunalt driftstöd till  
Arvidsjaur Flygplats AB

Vid kommunstyrelsens sammanträde 2013-11-11 lyftes frågan om driftbidrag till Arvidsjaur Flygplats AB.

Arvidsjaur Flygplats AB har 2013-08-21 ställt en begäran till kommunen om driftbidrag. Bolaget skriver att förluster under de senaste två verksamhetsåren har tårt på aktiekapitalet så att en 50% förbrukning inte kan uteslutas, vilket innebär att en kontrollbalansräkning i så fall måste upprättas. Även om halvårsprognosen för 2013 visar på ett positivt resultat är det angeläget att aktiekapitalet inte ytterligare försämras, utan tvärtom kan återställas.

Flygplatsen står idag med tomma lokaler efter flygskolans avveckling. Någon hyresgäst finns för närvarande inte, men det arbetas intensivt för att lösa den frågan. Med avvecklingen av flygskolan finns inte längre förutsättning att över tid ha kvar samma personalstyrka. Det finns också ett stort behov av fastighetsunderhåll, investeringar i värmepanna, fordon etc.

Arvidsjaur flygplats skriver vidare att i flygbranschen kan och får man inte göra avkall på säkerhet för att klara ekonomiska mål. Verksamheten är omgärdad av ett stort regelverk som i sig är kostnadsdrivande för en liten flygplats.

Kommunstyrelsen står som ansvarig för att täcka hållhyror på flygplatsen för flygskolans tidigare lokaler, enligt ett avtal som tecknades 2003-05-26 mellan Arvidsjaur Flygplats AB och Arvidsjaur kommun. Avtalet upprättades och slöts när investeringar gjorts på flygplatsen för flygskolans behov.

Vid dagens sammanträde behandlade kommunfullmäktige frågan om kommunalt driftstöd till Arvidsjaur Flygplats AB.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Arvidsjaur Flygplats AB beviljas ett kommunalt driftstöd upp till 4 500 000 kronor för år 2013/2014.
2. Driftstödet ska rekvireras av Arvidsjaur Flygplats AB tillsammans med erforderliga underlag.
3. Driftstödet betalas ut efter särskilt beslut av kommunstyrelsen.
4. Pengarna tas ur kommunstyrelsens driftbudgetram för 2014.

Beslutet skickas till:

- . Kommunstyrelsen
- . Arvidsjaur Flygplats AB

Kf § 165

Dnr 00269/2013

024

Synnerliga skäl enligt lagen om god ekonomisk hushållning

- Extra pensionsinlösen

Enligt kommunallagen 8 Kap 5 § får fullmäktige besluta om att en reglering av ett negativt resultat inom 3 år, inte ska göras om det finns synnerliga skäl.

Tre områden särskiljs som synnerliga skäl; kommunens starka finansiella ställning, större omstruktureringskostnader och orealiserade förluster i värdepapper har uppstått.

Pensionsinlösen, som kan genomföras under 2013, görs då i syfte att minska kommande års betalningar för den ansvarsförbindelse som avser kommunens pensionsskuld.

Bedömningen är att pensionsinlösen genomförs enligt god ekonomisk hushållning och omfattas därför av synnerliga skäl.

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Synnerliga skäl föreligger enligt god ekonomisk hushållning beträffande extra pensionsinlösen.

Beslutet skickas till:  
. Ekonomi

Kf § 166

Dnr 00256/2013

041

Investeringsbudget 2014

Förslag till investeringsbudget för år 2014 har upprättats

Verksamheterna, med undantag av affärsdrivande verksamheter, har på uppdrag av ekonomiutskottet och under kommunchefens ledning uppmanats att prioritera de investeringar som ger störst ekonomiska och verksamhetsmässiga fördelar.

### Förslag

#### *Tom Lundberg (s)*

Bifall till kommunstyrelsens förslag med följande ändring:

Posterna Parkgatan och Åkargatan slås ihop. Benämningen ändras till; ”Upprustning av gator i Moskosel”

Beskrivning under rubriken Text ersätts med;

”Prioritering av vilka gator som ska åtgärdas görs i samarbete med Moskosels byaförening”.

### Proposition

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag med Tom Lundbergs ändringsyrkande. Hon konstaterar sedan att kommunfullmäktige beslutet enligt Tom Lundbergs förslag.

### Kommunfullmäktige beslutar

- Bilaga ./.
1. Investeringsbudget för år 2014 antas.

Beslutet skickas till:

- . Berörda
- . Ekonomi
- . Tekniska

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>FASTIGHETER</b>		
ök, e	EMU- Projekt	Energieffektiviseringsåtgärder enligt utförda projektutvecklingsrapporter. Energibesparing enligt EMU - projekt.	3000,0
ök	Förbättringar av utemiljö Glommersträsk förskola	Åtgärda problem med sandlåda för nära entrén.	0,0
ök	Förbättringar av utemiljö Glommersträsk förskola	Hårdgöra ytor för att möjliggöra cykling med t.ex. trehjuling.	100,0
ök	Förbättringar av utemiljö Nyborgs förskola	Förbättringar med belysning och omfördela och hårdgöra ytor till skolgård.	100,0
ök	Förbättringar av utemiljö Tallbackaskolan	Förbättringar utemiljön för att återanpassa från förskolemiljö till skolgård.	50,0
ök	Tillgänglighetsanpassningar	Publika lokaler och allmänna platser ska göras mer tillgängliga och användbara för personer med nedsatt rörelse- eller orienteringsförmåga. Det är ett krav som ställs i bestämmelserna om enkelt avhjälpna hinder.	100,0
	<b>SUMMA FASTIGHETER</b>		<b>3350,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>GATOR OCH VÄGAR</b>		
ök	Ombyggnad Gamla Landsvägen från Fjällströmsvägen och ca 100 m österut	På denna sträcka har flytjordar tryckt in i vägkroppen med stora deformationer som följd av tjälen. Sträckan måste grävas ur och förstärkas. Geo.duk lägges runt överbyggnaden för att förhindra att flytjordarna tränger in i den.	500,0
ök	Rondeller i korsningarna Järnvägsgatan / Västlundavägen samt Järnvägsgatan / Skillnadsgatan. Säkerhet	Rondeller vid korsning Järnvägsgatan/Västlundavägen och Järnvägsgatan/Skillnadsgatan. Dessa korsningar är de mest olycksdrabbade inom Arvidsjaur samhälle. Sedan Storgatans ombyggnad har trafik med tunga fordon ökat längs järnvägsgatan. Järnvägsgatan är även den enda gata som dispenstransporter kan komma fram. Vi har säkrat upp för de oskyddade trafikanterna genom en ny GC-väg längs hela sträckan. Kommunen har som målsättning att göra Järnvägsgatan till huvudled för att underlätta för den ökade tunga trafiken och minska miljöpåverkan men det förutsätter att vi kan säkra upp dessa korsningar. Järnvägsgatan kommer också att bli den väg räddningstjänst kommer att nyttja för utryckningar utanför samhället när den nya brandstationen blir klar under året. Beräknad kostnad för detta är ca: 1800 tkr. Vi ligger som prioriterat objekt för 50 % bidrag (900 av 1800) från Läns-transportplanen. Beviljas vi de pengarna bör vi absolut bygga dessa.	1800,0
e, m	Belysningsarmaturer	2015 inträder en ny lag som förbjuder försäljning av kvicksilverljuskällor (Hg). Vi har ca 350 Hg armaturer kvar inom Arvidsjaur kommun som måste bytas ut.	300,0

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>GATOR OCH VÄGAR, forts.</b>		
ök	Ombyggnad Skogsgatan delen Borgargatan - Stationsgatan	Skogsgatan är väldigt ojämn delen Borgargatan - Stationsgatan Troligtvis beror detta på uppträckande stenar. Därför måste under- delen muddras så att vi får bort de stenar som är på väg upp samt göra en ny överbyggnad och ny beläggning. Detta är fjärde året vi söker pengar för denna.	0,0
	<b>SUMMA GATOR OCH VÄGAR</b>		<b>2600,0</b>
	<b>ANLÄGGNINGAR</b>		
ök	Utveckling Nyborgstjärn	Lekutrustningar, höjning av standarden på närområdena	250,0
ök	Småbåtshamn Arvidsjaursjön	Ansökning om förlängning av piren som står i vattnet. Inköp brygga, planering av upprustning båthusviken.	0,0
ök	Skarinslunden	Medflytt från 2013. Utveckling av området.	18,0
e, a	Kallförråd	I dagsläget planterar vi ca 65 krukor i olika storlekar. Krukorna töms och rengörs vid reningsverket. Där förvaras även jorden från år till år. Krukorna har hittills förvarats på kommunförrådet. Ett kallförråd vid reningsverket skulle innebära att krukorna kan förvaras på samma plats som där de planteras och rengörs samt att personalen slipper ett onödigt bärande av krukor fram och tillbaka.	40,0
ök	Upprustning av gator i Moskosel	Prioritering av vilka gator som ska åtgärdas görs i samarbete med Moskosels byaförening	750,0
	<b>SUMMA ANLÄGGNINGAR</b>		<b>1058,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>INVENTARIER CENTRUMBADET</b>		
ök	Lekutrustning i badhus	Centrumbadets lekmaterial används av många människor. Det är stort slitage på sakerna som används dagligen. Dessutom krävs det ständig komplettering av simmundervisningsmaterial.	40,0
ök	Nya utemöbler	Klagomål från gästerna. De trämöbler som finns idag är i dåligt skick.	0,0
ök	Utrustning i sporthallen	Sporthallens gymnastikutrustning används av många. Hallen nyttjas från 08.00 till 23.00 dagligen. Det är viktigt för både elever, föreningar och de som arbetar där att all utrustning är hel och säker.	40,0
ök	Sand- och vattenlek i den gamla barnbassängen ute.	Den gamla barnbassängen är helt slut. Målarfärgen lossnar & läckage finns också. Tanken är att fylla sand i hela bassängen & göra ett sand- och vattenland med hjälp av en stor vattenstjärna som är gjord av plast. Liknande finns exempelvis vid Ansia vattenland i Lycksele.	0,0
ök	Ommålning av utebassängen	Utebassängen börjar vara sliten och behöver målas om.	0,0
ök	Nya minigolfbanor	De gamla golfbanorna är sedan 1970-talet. De är i mycket dåligt skick. Åtta nya banor behövs.	90,0
	<b>SUMMA CENTRUMBADET</b>		<b>170,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>BARN OCH UTBILDNINGSNÄMNDEN</b>		
	<b>GRUNDSKOLA OCH FÖRSKOLA</b>		
ök, ny v	Dataförvaring /laddningsskåp till bärbara elevdatorer vid 1/1 (grundskolan)	Låsbara skåp med laddningsenheter där elever kan ladda och låsa låsa in sina bärbara datorer.	0,0
ök, ny v	Lärplattform (förskola och grundskola)	Införande av digital lärplattform i grundskolan. Kvalitetshöjning genom förändrat arbetssätt och ökad tillgänglighet.	30,0
ök	Smartboard/Magic board (Fridhemskolan)	Verktyg i undervisningen, ersätter också DVD/TV	60,0
ök	Ljudanläggning till bildkanoner i klassrum (Fridhemskolan)	Verktyg i undervisningen, ersätter också DVD/TV	40,0
ök	Takkartor (Fridhemsskolan)	Till sal A 1-3	0,0
ök, ny v	Utbyggnad av infrastruktur för trådlöst nätverk i våra fastigheter	Utbyggnad av infrastruktur för trådlöst nätverk för hela kommunen. Ett absolut behov i skolfastigheter från ht 2014 i samband med införande av digitala verktyg i undervisningen. Utbyggnaden avser alla förvaltningar för att möta behovet av fler bärbara enheter med trådlös nätverksuppkoppling i olika verksamheter.	1100,0
ök	Bildkanoner med ljudanläggning till varje förskola	Verktyg i det pedagogiska arbetet, ersätter också DVD/TV.	60,0
ök	Smartboard/Magic board (Ringelskolan)	Verktyg i undervisningen, ersätter också DVD/TV.	75,0
ök, ny v	Lekutrustning utomhus (Ringelskolan)	Lekutrustning för att förbättra utemiljön.	30,0



<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>GRUNDSKOLA OCH FÖRSKOLA, forts.</b>		
ök, a	Fritidsavdelning vid försäljning av ABC-huset	Den 1 juli 2013 såldes kvarteret Skogen till ett privat företag. Under sommarmånaderna har planering pågått för att flytta fritidsverksamhet som bedrivits i ett av huset på kv Skogen till ABC-huset, eftersom verksamheten i nuvarande form inte inryms i Ringelskolans lokaler. Energibolaget som äger ABC-huset har under september beslutat sig för att sälja ABC-huset. Det innebär att barn- och ungdom måste hitta andra lokaler till fritidsverksamheten. Vid en eventuell försäljning av ABC-huset, begärs 1 - 1,5 Mkr för utbyggnad av en fritidsavdelning.	500,0
	<b>SUMMA GRUNDSKOLA OCH FÖRSKOLA</b>		<b>1895,0</b>
	<b>SANDBACKASKOLAN</b>		
ök, ny v	Laddningsskåp till bärbara elevdatorer vid 1/1	Låsbara skåp med laddningsenheter där elever kan ladda och låsa in sina bärbara datorer.	0,0
a	Digital utrustning för videokommunikation	För att möjliggöra utökad möjlighet till distansundervisning alternativt mötesverksamhet behöver nuvarande utrustning bytas ut.	100,0
ök, a	Smartboards	Som alternativ till bildkanon i de lektionsalsmiljöer där mycket anteckningar förs under lektioner. Ex så har elever med särskilda behov idag rätten att erhålla lektionsanteckningar - här skulle smartboards förenkla inläringen och undervisningen på ett mycket bra sätt. Arbetsmiljö/arbetskrav	75,0

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>SANDBACKASKOLAN, forts..</b>		
a	Förnyelse av fordon	Grunden är att fordon ska leasas och på så sätt kunna erbjuda modern utrustning. Dock nyttjar vi idag äldre fordon som är avställda för utbildningen på eget körfält. Ett av dessa kommer behöva ersättas samt att vi kommer att behöva ett begagnat släp som då ej bör leasas utan inköpas. Lb 2014/slöp 2015	0,0
a	Utrustning mekaniker	Den utrustning som våra mekaniker nyttjar i sin utbildning blir med tiden "sönderskruvad" och måste bytas ut. Ex så är det motorer, växellådor och elektronikriggar. Inom investeringsperioden kommer utbyte att erfordras. Arbetsmiljö/arbetskrav	0,0
	<b>SUMMA SANDBACKASKOLAN</b>		<b>175,0</b>
	<b>SUMMA BARN OCH UTBILDNINGSNÄMNDEN</b>		<b>2070,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>SOCIALNÄMNDEN</b>		
ök, m, a	Spoldesinfektioner till vård och omsorgsboende	Diskmaskin för rengöring av bäcken, pottor, urinflaskor och tvättfat. Arbetsmiljö, mindre miljöpåverkan då vi använder mindre engångsmaterial, ökad kvalitet för brukarna då hygien blir bättre.	500,0
ök	HSL-enheten inköp av bladderscan	Bladderscan är en apparat som används när man behöver kontrollera om någon vårdtagare har urin kvar i urinblåsan. Det sker med ultraljud. För närvarande lånas denna apparat från mottagningen på Hälsocentralen. När vi nu ansvarar även för patienter i egna boenden så kan apparaten antagligen inte vara borta från mottagningen så länge. Bladderscan innebär en kvalitetshöjning för brukarna, ökad trygghet.	85,0
m, a	10 st Ipad med 4G till pers.assgrupper	Möjlighet att hålla kontakt med sin chef och övriga i kommunen på ett enkelt sätt. Arbetsmiljö, mindre miljöpåverkan då chefen kan hålla kontakt utan att åka ut i grupperna lika ofta.	50,0
ök	Övriga inventarier	Vi har ännu inte moderna sängar till alla rum/lägenheter inom våra vård- och omsorgsboenden.	66,0
	<b>SUMMA SOCIALNÄMNDEN</b>		<b>701,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>KULTUR - OCH FRITIDSUTSKOTTET</b>		
e, a, ny v	Kreativ mötesplats genom sammanslagning av kulturskola och fritidsgård	Kulturskolans lokaler drabbades av inbrott i början av sommaren 2013. Stor skadegörelse förstörde stora delar av inventarierna och viss utrustning. Till den nya lokal som vi ännu inte har behöver vissa inköp göras.	150,0
	<b>SUMMA KULTUR - OCH FRITIDSUTSKOTTET</b>		<b>150,0</b>
	<b>MBHR</b>		0,0
	<b>SUMMA MBHR</b>		<b>0,0</b>
	<b>TILLVÄXTENHETEN</b>		0,0
	<b>SUMMA TILLVÄXTENHETEN</b>		<b>0,0</b>
	<b>ARBETSMARKNADSENHETEN INKL FLYKTING - OCH SYSSÄTTNINGEN</b>		
ök, e	Sågverk Logosol M8	Utökning av verksamhet samt ekonomiskt lönsamt.	0,0
ök, e	Timmerfräs till sågverk	Utökning av verksamhet samt ekonomiskt lönsamt.	0,0
	<b>SUMMA ARBETSMARKNADSENHETEN INKL FLYKTING - OCH SYSSÄTTNINGEN</b>		<b>0,0</b>
	<b>PERSONAL</b>		0,0
	<b>SUMMA PERSONAL</b>		<b>0,0</b>
	<b>KANSLIET</b>		
	<b>SUMMA KANSLIET</b>		<b>0,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>EKONOMI</b>		
	<b>SUMMA EKONOMI</b>		<b>0,0</b>
	<b>KOSTENHETEN</b>		
ök, a	Ugn 1.0	Restaurang Ringelbiten 2013+2014, underhåll	200,0
ök, a	Ugn 1.0	Restaurang Gläntan 2014, underhåll	0,0
ök, a	Värmeskåp 16 GN	Restaurang Ringelbiten, underhåll	50,0
	<b>SUMMA KOSTENHETEN</b>		<b>250,0</b>
	<b>IT-AVDELNINGEN</b>		
ny v	Införa VDI	VDI – Virtual Desktop Infrastructure, d.v.s. virtuella arbetsstationer, eller liknande gamla terminalserver lösningar. <u>Bakgrund:</u> I samband med att skolan planerar att införa 1:1 kommer omgång 1 och av 2 av leasingdatorerna att lösas ut och omgång 3 återlämnas. Antalet datorer kommer totalt sett att öka i kommunen, men dagens kostnad för alla 3 omgångar, ca 2,1 MSEK/år kommer då successivt att minska. Vi anser att leasing av datorer på 3-års basis blir dyrare än nödvändigt, bl.a. eftersom en dator håller minst 4 år. (Leasingavtal på mer än 3 år är oförmånligt) LOU har förändrats sedan leasingavtalen tecknades grundade på dåvarande ramavtal. Idag är det sannolikt mera förmånligt och enklare att alltid genomföra egna upphandlingar av datorer. Att fortsätta med leasingkonceptet innebär att vi ska byta i runda tal 200-250datorer per år. Det innebär i det närmaste en halvtidstjänst som bara byter datorer.	350,0

INVESTERINGSBUDGET 2014			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	TEXT	Belopp i tkr
ök, e	<p><b>IT-AVDELNINGEN, forts.</b></p> <p>Datalagring inklusive reservplats</p>	<p>I och med skrivarupphandlingen, som medför s.k. Pull-print funktion, dvs alla skriver ut på en gemensam server, utskriften hämtas på den skrivare man väljer genom att logga in på skrivaren, via en s.k. RF-ID tag. Därmed är det sista hindret undanröjt för att ytterligare standardisera installationen av datorer och även införa virtuella klienter.</p> <p><u>Förslag:</u> Vi kan ytterligare förlänga livet på omgång 1 och 2 datorer genom att införa VDI. Datorn fungerar då som en terminal och all datakraft ligger i gemensamma servrar. Det ger ett enklare underhåll över tiden och vi kan köpa in nya datorer när de gamla går sönder, oavsett ålder.</p> <p>Vi har idag en gemensam datalagring för alla verksamheter, inklusive energibolaget och flygplatsen, genom ett s.k. SAN, . Storage Area Network.</p> <p>Utrustningen leasas på 36 månader. Kostnad ca 20TSEK/ månad. Vår nuvarande utrustning för säkerhetskopiering och reservplats har gått sönder och är inte längre tillförlitlig.</p> <p>Reservdelar är ohemult dyra. Våra nuvarande servrar på reservplatsen är inte tillräckligt kraftfulla för att klara ens hälften av våra nuvarande verksamhetssystem. Både produktions-servrar och servrar på reservplatsen är köpta.</p> <p>Nästa år är utrustningarna 3 respektive 6 år gamla. Baserat på ett beslut i ledningsgruppen att vi behöver ha en tillförlitlig produktionsmiljö och en reservmiljö som klarar våra viktigaste verksamhetssystem i händelse av katastrof som renderar kommunhuset obrukbart har vi tre alternativ:</p> <p>1) Vi köper in ny datalagringsutrustning och uppgraderar den befintliga så att de tillsammans bildar en enhetlig datalagringsmiljö, om än placerad i två skilda lokaler. Vi köper även in ny serverutrustning som tillsammans med den nuvarande gör att vi klarar av drift i reservmiljön. Kostnad ca 1,15MSEK.</p>	950,0

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>IT-AVDELNINGEN, forts.</b>	2) Vi kan leasa datalagringsutrustningen enligt pkt 1 ovan, till en kostnad på ca 25TSEK/månad. Vi kan i det läget välja mellan att antingen köpa in servrar eller låta dessa ingå i samma leasingavtal som ovan, ytterligare kostnad ca 6TSEK/ mån.	
	<b>IT-AVDELNINGEN, forts.</b>	3) Vi kan även hyra utrustningen. Placerad hos oss eller leverantör. Kostnaden är 1,21% av totala investeringsbeloppet. Det skulle rendera i en månadskostnad på ca 31TSEK + servrarna ca 6TSEK.	
ök, e	Gemensamma servrar inklusive reservplats	Se text ovan ” Datalagring inklusive reservplats”	200,0
ök, e	Utbyte nätverksutrustning	Inom kommunen finns idag närmare 100-talet switchar, som är en vital del i kommunens nätverk. Det stora flertalet av dessa är föråldrade, så tillvida att de inte längre går att uppgradera till senaste nivå och att de saknar viktiga säkerhetsfunktioner samt att de saknar stöd för IPV6 (Internet Protocol Version 6). Vi behöver byta ut närmare hälften av nuvarande utrustning under de närmaste åren för att upprätthålla en hög kvalitet och säkerhet i vårt nätverk.	0,0
	<b>SUMMA IT-AVDELNINGEN</b>		<b>1500,0</b>
	<b>SUMMA INVESTERINGAR OCH INVENTARIER</b>		<b>11849,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014 - AFFÄRSDRIVANDE VERKSAMHETER</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>CAMP GIELAS</b>	Camp Gielas bestämmer själva hur investeringsbudgeten ska användas.	500,0
	<b>SUMMA CAMP GIELAS</b>		<b>500,0</b>



<b>INVESTERINGSBUDGET 2014 - AFFÄRSDRIVANDE VERKSAMHETER</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
ök, m	<b>VA</b> Järvträsk Stora ny avloppsanläggning och åtgärder på spillvattenledningen	Järvträsket är en av de sjöar inom kommunen som inte uppnår god miljö kvalitetsstatus. Miljökontoret har gett oss ett föreläggande på anläggningen, där vi måste åtgärda avloppsanläggningen. För att få en fungerande avloppsanläggning måste inläckaget i ledningsnätet åtgärdas. Höga flöden gör att det uppstår slamflykt i slamavskiljaren/reningsverket. Vi kommer i huvudsak att relina ledningsnätet och installera ett minireningsverk.	2000,0
ök, m	Södra Sandträsk avloppsanläggning	Sandträsket också är en av de sjöar inom kommunen som inte uppnår god miljö kvalitetsstatus. Miljökontoret har gett oss ett föreläggande på åtgärdande av avloppsanläggningarna. I Sandträsk är det en större avloppsanläggning och tre små i form av trekammarbrunn men efterföljande markbädd. Recipient är sjön Sandträsket för två av dem. Delar av Södra sandträsk har nya spill- och dricksvattenledningar. För att få en fungerande avloppsanläggning måste de gamla spillvattenledningarna undersökas och eventuellt åtgärdas. Troligtvis blir det ett eller två minireningsverk där också. Behöver gamla spillvattenledningen åtgärdas bör även drickvattenledningen bytas ut.	2000,0

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014 - AFFÄRSDRIVANDE VERKSAMHETER</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>VA, forts.</b>		
ök, m	Projektering av bortbyggande av kombinerat system på Fiskarvägen och Hantverkargatan	Efter fiskarvägen och delar av Hantverkargatan har vi ett så kallat kombinerat avloppssystem. Det innebär att spill- och dagvatten går i samma ledning. Allt vatten går då via reningsverket. Dessutom har vi problem vid kraftig nederbörd att ledningen inte hinner hålla undan allt tillskottsvatten från gatan att vi vid flera tillfällen haft upptryckning av avloppsvatten i källarfastigheter på Fiskarvägen.	300,0
ök	Reservvattentäkt Arvidsjaur samhälle	Vi har under 2013 arbetat med att ta fram en reservvattentäkt för Arvidsjaur samhälle. Vi har provborat på klockarberget i förhoppningen att hitta en vattenförande isälvsavlagring. Borrningen visade bara på tätt material i marken ner till berget. Däremot var berget vi ett av de två hålen väldigt uppsprucket och indikerade god vattentillgång. Vi provpumpar i det borrhålet och vattentillgången verkar rätt så god. Vi kan dock inte se att den är tillräcklig. Ytterligare borrningar kommer att göras. Vattenkvalitén är dock mycket god. Det finns inga indikationer på att det vattenet påverkas av arvidsjaursjön. Fortsatt utredning i form av ytterligare borrningar borrningar och propumpning. Inköp av större pumpar.	500,0
	<b>SUMMA VA</b>		<b>4800,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014 - AFFÄRSDRIVANDE VERKSAMHETER</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>AVFALLENHETEN</b>		
ök, e	Försäljningstält ÅVC	Vårt försäljningstält på ÅVC rasade ihop i slutet av denna säsong. Det gamla tältet har funnits i tre år och var egentligen ett test för att se om det gick att bedriva försäljning på ÅVC. Försäljningen har fungerat bra och varit ett populärt inslag bland våra kunder. Tanken är nu att ev. skaffa ett tält som tål väder och vind bättre än det gamla. Ett tält som kan stå uppe året runt, tältet kan då också användas vintertid för viss försäljning samt vinterförvaring / lagring av material som tidigare lagrats på kommunförrådet. Beräknad kostnad för ett bra tält är ca. 150 tkr inkl. moms och montering. Investeringen ger ökad kvalitet och försäljning i.o.m att försäljning kan bedrivas året runt samt att tältutrymmet ökar och därför rymmer mer saker.	150,0
ök,e,m,a	Mellanlager	Ny byggnad för mellanlagring av hushållsavfall. Alternativt införs ett nytt insamlingssystem av hushållsavfall.	3000,0
ök,e,m,a	Asfaltering av ytor, sorteringsfickor på ÅVC	Asfaltering av ytor för sortering av metall, trä. Asfaltering av ytor för uppläggning av flisat trä för att höja kvalitén på träflis genom att det inte blir inblandning av jord, sand och sten i träflisen. Anläggning av sorteringsfickor, lastramp, skärmtak. Inköp av container, betongbyggsats för bygg av sorteringsfickor.	150,0
	<b>SUMMA AVFALLENHETEN</b>		<b>3300,0</b>

<b>INVESTERINGSBUDGET 2014 - AFFÄRSDRIVANDE VERKSAMHETER</b>			
	Förkortning i första kolumn, ök=ökad kvalitet, e=ekonomi m=miljö, ny v=ny verksamhet, a=arbetsmiljö	<b>TEXT</b>	<b>Belopp i tkr</b>
	<b>STADSNÄT</b>		
ny v	Förtätning i stadsnät	I samband med att fjärrvärmenätet byggs ut, samförläggs alltid kanalisation för optofiber.	100,0
ny v	Komplettering teknik i stadsnätet.	Det är fler fastigheter anslutna till de fibernät som är förlagt i Arvidsjaur, Abborrträsk, Fjällbonäs, Glommerträsk, Moskosel och Renvallen än vad som faktiskt är uppkopplade. I takt med att fler och fler fastigheter kopplar upp sej måste motsvarande utrustning införskaffas i respektive centralnod. Under hösten 2013 monterades det sista möjliga linjekortet i Arvidsjaur centralnod, noden är nu fullt utbyggd. Utrustningen har utgått ur leverantörens sortiment, det är därför inte längre möjligt att köpa nytillverkade reservdelar. Vi måste därför uppgradera utrustningen i centralnoden under 2014.	225,0
	<b>SUMMA STADSNÄT</b>		<b>325,0</b>
	<b>SUMMA AFFÄRSVERKSAMHETER</b>		<b>8925,0</b>

	<b>SUMMA TOTALT</b>	<b>Investeringar / Inventarier / Affärsverksamhet</b>	<b>20774,0</b>
--	---------------------	---	----------------

Kf § 167

Dnr 00311/2012

133

Politiska riktlinjer för  
mottagande av nyanlända  
– Fördelning av pengar  
från Migrationsverket

Britt-Inger Hedman (v) har som kommunstyrelseledamot och tillika ordförande i barn- och utbildningsnämnden initierat ärende enligt följande;

- En utvärdering och redovisning görs av hur pengarna från Migrationsverket fördelats från tillväxtenheten. till andra verksamheter som är berörda, efter överflyttning av huvudmannaskap från socialnämnden till kommunstyrelsen. Redovisningen ska innehålla alla inkomster och hur de prioriterats.
- Efter att utvärderingen färdigställts, ska kommunstyrelsen behandla frågan om prioritering och fördelning av pengarna.

Kommunstyrelsen beslutade 2012-10-15 § 204 att en utvärdering och redovisning av hur pengarna har fördelats under 2012 ska färdigställas och lämnas i samband med årsredovisning 2012.

En arbetsgrupp bestående av kommunchef, skolchef och socialchef har tillsammans med verksamhetsansvarig och ekonomichef utarbetat förslag till riktlinjer.

### Förslag

#### *Nina Ask (m)*

Det råder en begreppsförvirring och sammanblandning när det gäller Migrationsverkets ersättning för kvotflyktingar och ensamkommande barn. Återremiss för ny genomgång.

### Proposition

Eftersom förslag om återremiss har lagts fram först ordföranden om ärendet ska avgöras idag eller ej. Fullmäktige beslutar att återremittera ärendet.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Ärendet återremitteras för
  - Förslag till fördelning av Migrationsverkets ersättning till kommunen.
  - Kartläggning av särintäkter och särkostnader för samtliga berörda verksamheter (Ks, Bun och Sn) i de olika kategorierna av flyktingmottagning.
2. Verksamheten ses över, ekonomiskt och verksamhetsmässigt under år 2014.

Beslutet skickas till:

- . Kommunstyrelsen
- . Kerstin Olla
- . Bengt Norén
- . Annette Rylén
- . Sara Eklund

Kf § 168

Dnr 00130/2013

051

Revidering av taxa för  
slamtömning

Kommunfullmäktige antog 2013-07-01 § 95 "Taxa för renhållning" där taxa för slamtömning ingår.

Kommunen har ett avtal med entreprenör avseende slamtömning. Avtalet löper 2010-01-01--2014-12-31. Prisjustering sker genom indexuppräknung. Från avtalets början till 2013 har prishöjningen varit 14 % på angivna priser i anbudet. Det är framförallt transportkostnaderna som påverkar prishöjningen.

Inför 2014 föreslås att slamtaxorna revideras för att uppnå balans mellan intäkter och kostnader. Taxorna för hämtning enligt körlista samt taxa för timtid föreslås höjas med 21 %. Taxa för tilläggstjänsten extra slang föreslås höjas med 5 % samt övriga tilläggstjänster med 10 %.

### Förslag

#### *Leif Andersson (c)*

Återremiss för bättre och mer genomlysande underlag.

Eftersom beslut om återremiss har lagts, frågar först ordföranden om ärendet ska avgöras idag eller ej. Kommunfullmäktige beslutar att ärendet ska avgöras idag.

Efter framställd proposition förklarar ordföranden att kommunfullmäktige beslutat enligt kommunstyrelsens förslag.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Taxa för slamtömning antas.
2. Taxan ersätter punkt 4 i kommunfullmäktiges beslut 2011-11-28 § 204.
3. Taxan börjar gälla 2014-01-01.

### Reservationer

Leif Andersson (c), Martin Nilsson (c), Sven-Olov Granlund (c), Mats Klockljung (c), Ann-Karin Sörmo (c), Kristina Lundberg (c), Jerry M Johansson (c), Bo Lundmark (c), Ulf Starefeldt (m), Annika Öberg (m) samt Lars Lindström (fp).

### Jäv

Ingrid Thagesdotter (v) deltar varken i överläggning eller beslut.

#### 4. Taxa för slamtömning

	<u>exkl. moms</u>	<u>Inkl moms.</u>
Tömning av slamavskiljare / tank < 3m <sup>3</sup>	1 051 kr/gång	1 314 kr
Tömning av slamavskiljare / tank 3 – 6 m <sup>3</sup>	1 539 kr/gång	1 924 kr
Tömning av fettavskiljare < 6 m	1 539 kr / gång	1 924 kr
För slamavskiljare > 6 m <sup>3</sup>	timkostnad*	
Extra avgift för slanglängd mer än 15 m	593 kr	741 kr
Tillägg för tunga brunnslöck,> 0,8 m	210 kr	262,5 kr
Ej utmärkt brunn	466 kr	582,5 kr
Timkostnad	1 539 kr/tim	1 924 kr

\*(kommunens självkostnadspris)

Enligt renhållningsföreskrifterna ska hämtning av slag från enskilda tankar, slamavskiljare och fettavskiljare ske en gång per år och i övrigt efter behov för att upprätthålla en god funktion.

Extra tömning utförs på begäran mot särskild avgift.

Längre tömningsintervall kan medges, efter ansökan hos kommunens miljö-, bygg- och hälsoskyddsnämnd. Slamavskiljare, fettavskiljare och slutna tankar ska vara lätt tillgängliga för tömning. Lock eller manlucka ska kunna öppnas av en person och får ej vara övertäckt vid tömningstillfället. Slam/fettavskiljare, slutna tankar samt transportväg ska vara väl markerade. Fastighetsägaren svarar för anläggningens skötsel och underhåll. Till anläggning måste en farbar väg för tömningsfordonet finnas. Är avstånd mellan uppställningsplats för hämtningsfordon och slambrunn sådant att slang längre än 15 m måste användas debiteras extra avgift enligt taxa.

#### **OBS!**

Om tillfartsväg till anläggning inte har tillräcklig bärighet svarar fastighetsägare för att eventuella uppkomna skador åtgärdas.

Eventuella brister konstaterade i anläggningen vid tömning skall vara åtgärdade innan nästa tömningstillfälle.

Tid för tömning av latrin ska budas kunden minst 14 dagar i förväg.

---

Kf § 169

Dnr 00238/2013

051

Taxor och avgifter inom omsorgen om äldre och funktionshindrade

Kommunfullmäktige antog 2012-06-25 § 93 taxor och avgifter inom omsorgen om äldre och funktionshindrade.

Avgiftshandläggarna inom socialförvaltningen har reviderat och upprättat förslag till nya avgifter och taxor inom omsorgen om äldre och funktionshindrade.

Socialnämnden har 2013-09-24 § 79 behandlat ärendet och har upprättat förslag till beslut.

Kommunstyrelsen beslutade 2013-10-14 § 202 att återremittera ärendet till socialnämnden för omarbetning mot 2014 års värden samt omarbetande av taxans text så medborgarna kan förstå taxans innehåll.

#### Kommunfullmäktiges beslut

1. Föreslå kommunfullmäktige att anta taxor och avgifter inom omsorgen om äldre och funktionshindrade att gälla från och med 2014-01-01.
2. Om den sökande inte uppger sin inkomst ska högsta avgift debiteras inom respektive omsorgsnivå.
3. Om den sökande inte sökt bostadstillägg ska högsta avgift debiteras inom respektive omsorgsnivå.
4. Socialnämnden ska inför kommande taxehöjningar, omarbeta förslaget som lämnas till fullmäktige så att det blir lättare att förstå.
5. Kommunfullmäktiges beslut 2012-06-25 § 95 upphör att gälla.



Kf § 170

Dnr 00104/2010

009

Policy för avtal och pensioner  
(Motion – Kartläggning av chefslöner, pensionsavtal och avtal om avgångsvederlag till ledande chefer i kommunkoncernen samt upprättande av policy)

Vänsterpartiets fullmäktige-grupp har 2010-03-30 inlämnat en motion om redovisning till kommunstyrelsen över lönerna till chefer och andra i ledande ställning i kommunen och dess bolag. Motionärerna vill att pensionsavtalen och eventuella avtal om avgångsvederlag för dessa personer redovisas. Efter redovisningen ska kommunstyrelsen utarbeta förslag till policy för avtal om pensioner och avgångsvederlag för kommunen och dess bolag. Beslut tas sedan av kommunfullmäktige.

Kommunfullmäktige besvarade motionen 2011-10-31 § 137 och beslutade bl a att uppdraga till personalchefen att upprätta förslag till policy för avtal och pensioner, och att policyn tillförs det personalpolitiska handlingsprogrammet.

Personalchef Ulrica Lundgren har 2013-10-04 yttrat sig i ärendet;

”Lönepolicyn som redan finns hanterar Arvidsjauras kommuns sätt att se på lönesättning. Vad gäller pensioner ska det vara möjligt att växla lön mot pensionssparande, vilket också sker idag för de anställda som så önskar. Personalpolitiska handlingsprogrammet gäller för hela kommunkoncernen”.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Konstatera att de avtal och pensioner som motionen avser regleras i det personalpolitiska handlingsprogrammet.
2. Motionen är med hänvisning till ovanstående besvarad.

Kf § 171

Dnr 00277/2012

133

Översyn av möjlighet till utökning av flyktingmottagande år 2013 och kommande år – Länsstyrelsen

En förfrågan har kommit från Länsstyrelsen om kommunens möjlighet till utökning av flyktingmottagning år 2013, och hur många platser det i så fall skulle kunna röra sig om.

Det totala behovet av mottagande av nyanlända väntas öka mycket kraftigt under 2013. Främsta skälet är en starkt ökad anhöriginvandring från Somalia, men även situationen i Mellanöstern och norra Afrika spelar roll, liksom ökning av antal ensamkommande ungdomar.

Den totala ökningen av mottagandet för Norrbotten under 2013 är ca 1000 personer.

Om mottagande för år 2013 inte skulle vara möjlig, vill Länsstyrelsen ha kommunens svar på när det kan finnas en möjlighet till utökning.

### Förslag

#### *Bo Lundmark (c)*

Kommunstyrelsens förslag ersätts med:

”En utredning görs av möjligheten till utökad flyktingmottagning i Glommersträsk med tio platser”.

#### *Nina Ask (m)*

Bifall till kommunstyrelsens förslag enligt följande:

”Arvidsjaur kommun har i dagsläget inte möjlighet att utöka sitt mottagande av flyktingar” *med tillägget* .... och ensamkommande barn”.

### Propositionsordning

Kommunstyrelsens förslag mot Nina Asks förslag  
Bo Lundmarks förslag

### Proposition

Ordföranden ställer först kommunstyrelsens förslag och Nina Asks förslag under proposition. Hon finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla Nina Asks förslag.

Sen ställer hon proposition på Nina Asks förslag och Bo Lundmarks förslag, varpå hon förklarar att kommunfullmäktige beslutat bifalla Nina Asks förslag.

Votering begärs.

forts. Kf § 171.

### Voteringsproposition

1. Den som stödjer Bo Lundmarks förslag röstar ja.
2. Den som stödjer Nina Asks förslag röstar nej.

Efter avslutad omröstning har 12 ja-röster och 18 nej-röster lämnats. En ledamot är frånvarande.

Bilaga ./.. Omröstningsresultatet framgår av bifogad voteringslista.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Arvidsjaur kommun har i dagsläget inte möjlighet att utöka sitt flyktingmottagande av flyktingar och ensamkommande barn.

### Reservationer

Leif Andersson (c), Martin Nilsson (c), Sven-Olov Granlund (c), Mats Klocklång (c), Ann-Karin Sörmo (c), Kristina Lundberg (c), Jerry M Johansson (c), Bo Lundmark (c) samt Kristina Taimi (s).

Kf § 172

Dnr 00232/2013

106

Överenskommelse om samarbete inom området psykisk ohälsa – mellan kommuner och landsting i Norrbottens län, 2013-2016

Kommuner och landsting är skyldiga att ha överenskommelser om samarbete när det gäller personer med psykiska funktionsnedsättningar enligt bestämmelser i hälso- och sjukvårdslagen (HSL) och i Socialtjänstlagen (SoL). Skyldigheten att ingå överenskommelser syftar till att utifrån gemensamma mål identifiera områden där det är nödvändigt med ett gemensamt ansvar för vård och stöd till personer med psykiska funktionsnedsättningar.

I syfte att långsiktigt åstadkomma konkreta och varaktiga förbättringar för personer med psykisk sjukdom och funktionsnedsättning har regeringen antagit en Plan för riktade insatser inom området psykisk ohälsa 2012-2016 (PRIO-plan). För att stödja huvudmännen i ledning, styrning och utveckling av vård och omsorg har Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) antagit En långsiktig handlingsplan för Psykisk hälsa, 2012-2016. Utifrån sina respektive handlingsplaner och mål har regeringen och SKL tecknat överenskommelsen Stöd till riktade insatser inom området psykisk ohälsa 2013.

Av överenskommelsen om samarbete för personer med psykisk funktionsnedsättning framgår vilka målgrupper som omfattas, gemensamma mål för landstingens och kommunernas verksamheter, rutiner för samarbete och hur individuella planer ska upprättas, ansvarsfördelningen på områden där gemensamma insatser krävs samt former för hur tvister mellan parter ska lösas.

Prioriterade målgrupper är:

- Barn och unga mellan 0-25 år som, har eller riskerar att utveckla, psykisk ohälsa och sjukdom.
- Personer som har en psykisk funktionsnedsättning med väsentliga svårigheter att utföra aktiviteter inom viktiga livsområden och dessa begränsningar har funnits eller kan bestå under en längre tid. Svårigheterna skall vara en konsekvens av psykisk ohälsa.

Det övergripande målet är:

- Personer med psykiska funktionsnedsättningar oavsett ålder, ska få vård, stöd och rehabilitering och möjlighet till återhämtning så att de, utifrån egna önskemål och förutsättningar, kan leva i samhällsgemenskap med andra.

forts. Kf § 172.

Huvudmännen ska särskilt uppmärksamma psykiskt funktionsnedsattas barns situation och verka för att deras behov tillgodoses.

Denna överenskommelse har utarbetats i samråd med nätverket för brukar- och närståendeorganisationer i länet (NSPH). Överenskommelsen är ett ramverk för lokala överenskommelser mellan huvudmännen. Utifrån lokala ambitioner och förutsättningar ska lokala handlingsplaner upprättas.

Överenskommelsen ska gälla från 2013-11-01 och tillsvidare. Samtliga vård- och omsorgsgivare som har avtal med huvudmännen i Norrbottens län omfattas av denna överenskommelse.

Uppföljning ska ske en gång per år i samråd med brukar- och närståendeorganisationer. Ansvarig för uppföljning är Länsstyrgruppen i Norrbottens län.

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Överenskommelse om samarbete för personer med psykisk funktionsnedsättning – mellan kommuner och landsting i Norrbotten antas.
2. I samarbete med landstinget upprätta lokala handlingsplaner för arbetet.

Beslutet skickas till:

- . Norrbottens läns landsting
- . Socialnämnden
- . Ann-Sofi Levander

Kommunfullmäktige

2013-11-25

233

Kf § 173

Dnr 00194/2013

005

Entledigande som ersättare  
i barn- och  
utbildningsnämnden  
– Elin Nordfeldt

Elin Nordfeldt (s) begär entledigande som ersättare i barn- och utbildningsnämnden.

**Kommunfullmäktiges beslut**

1. Elin Nordfeldt beviljas entledigande.
2. Lina Karlsson väljs som ersättare i barn- och utbildningsnämnden.

\_\_\_\_\_

Beslutet skickas till:

- . Elin Nordfeldt
- . Lina Karlsson
- . Löner
- . Reception

Justerandes sign

**Beslutsunderlag**  
Kommunstyrelsen 2013-11-11 § 248

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

2013-10-28

234

Kf § 174

Dnr 00258/2013

006

Sammanträdesplan 2014  
- Kommunfullmäktige,  
kommunstyrelsen samt  
dess utskott

Nämndskansliet har upprättat förslag till sammanträdesplan för år 2014.

Sammanträdesplanen avser kommunfullmäktige, kommunfullmäktiges mål- och utvärderingsberedning, kommunfullmäktiges presidium, kommunstyrelsen och dess utskott, kommunala pensionärsrådet, kommunala rådet för funktionshindrade.

Sammanträdesplanen är upprättad utifrån gällande lagstiftning, beredningstider samt nödvändiga administrationstider.

#### Kommunfullmäktiges beslut

Bilaga ./.

1. Sammanträdesplan för år 2014 antas.

\_\_\_\_\_

Beslutet skickas till:  
. Samtliga nämnder  
. Koncernledningsgrupp

# Sammanträdesplan 2014

<b>Kommunfullmäktige</b> <b>24 februari</b>	Kommunstyrelsen 3 februari	Personal- och arbetsutskott 9/12	
		Personal- och arbetsutskott 20/1	Ekonomiutskott 21/1
<b>Kommunfullmäktige</b> <b>14 april</b>	Kommunstyrelsen	Personal- och arbetsutskott 3/3	Ekonomiutskott 11/3*- Ramdisk
	26 mars	Fritids- och kulturutskott 3/3	
<b>Kommunfullmäktige</b> <b>30 juni</b>	Kommunstyrelsen 5 maj	Personal- och arbetsutskott 7/4 Prel Ekonomiutskott 8/4	
	Kommunstyrelsen 11 juni	Personal- och arbetsutskott 12/5 Fritids- och kulturutskott 19/5	Ekonomiutskott 27/5*- Ramdisk
<b>Kommunfullmäktige</b> <b>27 oktober</b>	Kommunstyrelsen 6 oktober	Personal- och arbetsutskott 8/9 Fritids- och kulturutskott 15/9	Ekonomiutskott 24/9
<b>Kommunfullmäktige</b> <b>24 november</b>	Kommunstyrelsen 5 november	Personal- och arbetsutskott 20/10 Ekonomiutskott* 22/10	
<b>Kommunfullmäktige</b> <b>1 december</b>	Kommunstyrelsen 17 november		

## Kommunfullmäktiges presidium

12 februari, 2 april, 17 juni, 15 oktober, 12 november klockan 13.00

## Kommunfullmäktiges mål- och utvärderingsberedning

13 februari, 27 maj och 24 september klockan 13.00

## Valnämnden

klockan 16.00

Personal- och arbetsutskottet klockan 13.00 Kommunstyrelsen klockan 08.30

Ekonomiutskottet klockan 13.00 Kommunfullmäktige klockan 13.00

Ekonomiutskottet\* klockan 08.30

Fritids- och kulturutskottet klockan 08.30

Kommunala pensionärsrådet och Klockan 09.00 13/2, 8/5, 4/9, 4/11

Kommunala rådet för funktionshindrade



*Samtliga kallelser sändes till ledamöterna en vecka innan sammanträdet.*



*Handlingar skall vanligtvis **inlämnas två veckor innan sammanträdesdagen.***



*För att undvika extraärenden skall ärendena lämnas in till kansliet minst en vecka före utskottssammanträdena. I annat fall hänskjuts ärendena till nästa sammanträde.*

**Jerry Johansson**  
*Kommunstyrelsens ordföranden*

**Kerstin Olla**  
*Kommunchef*



Kf § 175

Dnr 00193/2013

102

Val av ordinarie ledamot och vice ordförande i Arvidsjaur Flygplats AB

Jan-Åge Mikalsen (s) har beviljats entledigande från sina uppdrag som ordinarie ledamot och vice ordförande i Arvidsjaur Flygplats AB.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-10-28 § 141 att styrelsen för Arvidsjaur Flygplats AB själv får utse sin vice ordförande.

Val av ordinarie ledamot i Arvidsjaur Flygplats AB tas upp till behandling.

### Förslag

#### *Karl-Gustaf Lindström (s)*

Mats Holmkvist väljs som ordinarie ledamot.

#### *Leif Andersson (c)*

Michael Lindeman väljs som vice ordförande.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Mats Holmkvist väljs som ordinarie ledamot i Arvidsjaur Flygplats AB.
2. Michael Lindemann väljs som vice ordförande i Arvidsjaur Flygplats AB.

Beslutet skickas till:

- . Arvidsjaur Flygplats AB
- . Ralf Lundberg
- . Maria Marklund
- . Reception
- . Löner

Kf § 176

Dnr 00129/2013

102

Val av ersättare i  
Arvidsjaur Test & Training  
AB

Bill Grundström har begärt entledigande från sitt uppdrag som ersättare i Arvidsjaur Test & Training AB.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-10-28 § 144 att uppta valärendet till behandling vid dagens sammanträde.

Bill Grundström har varit ersättare på vänsterpartiets mandat. Vänsterpartiet meddelar att de inte kommer att återbesätta platsen.

### Förslag

*Stina Johansson (s)*

Kristina Taimi väljs som ersättare.

Ordföranden ställer Stina Johanssons förslag under proposition, varefter hon förklarar att kommunfullmäktige valt Kristina Taimi som ersättare i Arvidsjaur Test & Training.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Bill Grundström beviljas entledigande.
2. Kristina Taimi väljs som ersättare i Arvidsjaur Test & Training AB

Beslutet skickas till:

- . Bill Grundström
- . Arvidsjaur Test & Training
- . Kristina Taimi
- . Maria Marklund
- . Löner
- . Reception

Kommunfullmäktige

2013-11-25

237

Kf § 177

Dnr 00171/2013

102

Val av ersättare i  
Arvidsjaur Energi AB

Kommunfullmäktige beslutade 2013-10-28 § 146 att välja Ulf Isaksson (s) som ordinarie ledamot och vice ordförande i Arvidsjaur Energi AB.

Ulf Isaksson var tidigare ersättare, varför val av ny ersättare måste göras.

**Kommunfullmäktiges beslut**

1. Karl-Gustaf Lindström väljs som ersättare i Arvidsjaur Energi AB.

---

Beslutet skickas till:

- . Karl-Gustaf Lindström
- . Arvidsjaur Energi AB
- . Maria Marklund
- . Löner
- . Reception

Justerandes sign

**Beslutsunderlag**  
Kommunfullmäktige 2013-10-28 § 146

Utdragsbestyrkande

Kf § 178

Dnr 00000/2013

101

Annonsering av  
kommunfullmäktiges  
sammanträden år 2014

I kommunallagens 5 kap 10 § står att uppgift om tid och plats för ett sammanträde ska minst en vecka före sammanträdesdagen införas i den eller de ortstidningar som fullmäktige beslutar.

Det står också att om minst en tredjedel av ledamöterna begär införande i en viss ortstidning, ska uppgiften föras in i den tidningen.

Fullmäktige har att ta ställning till annonsering av kommunfullmäktiges sammanträden år 2014.

För år 2013 beslutade kommunfullmäktige att annonsering skulle se i ortstidningarna Norra Västerbotten och Piteå-Tidningen samt på kommunens hemsida.

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Kommunfullmäktiges sammanträden annonseras i tidningarna Norra Västerbotten och Piteå-Tidningen samt på kommunens hemsida.

\_\_\_\_\_

Kommunfullmäktige

2013-11-25

239

Kf § 179

Dnr 00254/2013

007

Redaktionell ändring av kommunfullmäktiges beslut 2009-02-23 § 11 - Kommunal borgen för Arvidsjaurhem AB

Kommunfullmäktige behandlade 2009-02-23 § 11 ärende om kommunal borgen för Arvidsjaurhem AB.

Ett redaktionellt fel har upptäckts i beslutet och måste rättas till. I stället för ”Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta” ska stå ”Kommunfullmäktige beslutar”.

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Ovanstående redaktionella fel rättas i originalbeslutet som justeras i samband med justering av detta protokoll
2. Justerad kopia av denna paragraf biläggs originalbeslutet

Beslutet skickas till:  
. Arvidsjaurhem AB  
. Ekonomi

Justerandes sign

**Beslutsunderlag**

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

2013-11-25

240

Kf § 180

Avslutning

Kommunfullmäktiges ordförande Eivor Sandström tackar för engagemang och gott samarbete under det gångna året.

Hon tillönskar allmänhet, ledamöter och övriga närvarande en God Jul och ett Gott Nytt År.

\_\_\_\_\_

## Närvaro- och voteringslista

Arvidsjaurs kommunfullmäktige  
2011-2014

Sammanträde: 2013-11-25

Arbetarpartiet Socialdemokraterna	(s)	15
Vänsterpartiet	(v)	4
Centerpartiet	(c)	8
Moderata Samlingspartiet	(m)	2
Folkpartiet Liberalerna	(fp)	1
Sverigedemokraterna	(sd)	1
<b>Summa</b>		<b>31</b>

Plats nr	Ledamot	Närvaro	Tjänstgörande ersättare	Omröstning					
				Kommunalskatt			Flyktingmottagning		
				§ 161			§ 170		
Ja	Nej	Avst	Ja	Nej	Avst	Ja	Nej	Avst	
1	Åsa Ögren (v)	X			X			X	
2	Britt-Inger Hedman (v)	X			X			X	
3	Marcus Lundberg (s)	X			X			X	
4	Lena Karlsson (s)	X			X			X	
5	Ann-Karin Sörmo (c)	X		X			X		
6	Kristina Bäckström (c)	-	Jerry M Johansson	X			X		
7	Annica Öberg (m)	X		X				X	
8	Ulf Starefeldt (m)	-	Nina Ask	X				X	
9	Håkan Sandgren (v)	X			X			X	
10	Ingrid Tagesdotter (v)	X			X			X	
11	Karl-Gustaf Lindström (s)	X			X		X		
12	Patrik Åman (s)	X			X			X	
13	Martin Nilsson (c)	X		X			X		
14	Bo Lundmark (c)	X		X			X		
15	Leif Andersson (c)	X		X			X		
16	Lars Lindström (fp)	X			X			X	
17	Kristina Taimi (s)	X			X		X		
18	Stina Johansson (s)	X			X		X		
19	Hanna Lundgren (s)	-	Bernt Vikström		X			X	
20	Ylva Stråhle Andersson (s)	X			X			X	
21	- (-)								
22	Anne Sandman (sd)	-	Frånvarande	-	-	-	-	-	-
23	Kristina Lundberg (c)	X		X			X		
24	Mats Klocklång (c)	X		X			X		
25	Tom Lundberg (s)	X			X			X	
26	Lotta Åman (s)	X			X			X	
27	Johan Lundgren (s)	X			X			X	
28	Peter Rydfjäll (s)	X			X			X	
29	- (-)								
38	Jerry Johansson (s)	-	Tycho Johansson		X			X	
39	Eivor Sandström (s)	X			X			X	
40	Ulf Isaksson (s)	X			X		X		
41	Sven-Olov Granlund (c)	X		X			X		
	<b>SUMMA</b>	<b>26</b>	<b>4 ersättare 1 frånv.</b>	<b>10</b>	<b>20</b>		<b>12</b>	<b>18</b>	